

## CARTERA DE UN SOLITARIO

### Primeros recuerdos

Un periódico de Madrid pregunta a muchas personas conocidas cuál es su primer recuerdo. El público busca con extraordinario interés y curiosidad las respuestas. Todos queremos saber cuánto se refiere a la psicología de los hombres célebres y la confesión de sus primeros recuerdos como la de todo cuanto se relaciona con su vida espiritual nos interesa en sumo grado. Tal es el secreto del éxito de las memorias, en las cuales, sin embargo, pocos autores son sinceros, exceptuando a Rousseau quien, a cambio de ser con los lectores ingenuo y veraz, concluyó por asquearlos. En verdad, vale más que ignoremos la verdadera psicología de nuestros ídolos. La naturaleza humana es muy compleja y se halla sujeta a demasiadas influencias para que no parezca alguna vez despreciable aun en los mismos individuos a quienes tenemos costumbre de tomar por modelos.

La mayor parte de los escritores y artistas interrogados por el diario, no son veraces. Hay en ellos cierto afán por demostrar que han sido niños prodigios. Uno de ellos asegura que a los cuatro años de edad, dió una lección severa de gramática a cierto individuo, quien decía: «Me se ha metido en la cabeza tal idea». El niño precoz se apresuró a enseñarle que «los pronombres reflexivos deben ir siempre delante». ¡Y jura que este es su recuerdo más remoto! Con igual derecho podría decir que mi recuerdo más remoto es que la integración de las ecuaciones del movimiento de un punto, gravitando sobre una superficie de revolución de eje vertical, se refiere siempre a cuadraturas, lo cual es una verdad como un templo, pero dista mucho de poder ser una impresión primera infantil. Otros es críticos dicen que su primer recuerdo es el de haber leído un periódico estando sudando en la cama, por lo cual siempre que ven un diario sudan. Ya se comprende que ante tales respuestas el lector debe quedar perplejo. No es fácil que consiga conocer a sus favoritos a fondo por semejantes salidas de tono, que podrán revelar mucho ingenio, pero que distan de ser hechos comprobados.

Por otra parte, la memoria no es igual en todos los seres humanos. Todo el mundo ha leído alguna vez que Mitridates hablaba a los habitantes de las veintitantas naciones de su dominio en sus lenguas respectivas que, como Ciro, Temístocles y Escipión el Asiático, llamaban a cada soldado de sus ejércitos por su nombre. Se nos ha dicho que Escalgero se aprendió en veinte días la *Iliada* y la *Odisea*. Todo ello puede ser tan verdad como la lección de gramática del niño de cuatro años. Pero también recordamos que, alguna vez, no hemos podido traer a nuestra memoria el nombre de nuestra criada o el de alguno de nuestros amigos. El poeta Campoamor escribió, con este motivo, un bello poema titulado «Dichas sin nombres». Y a todos impresionó la evocación de la tierna figura femenina, cuyo adorador, al cabo de los años imlucables, no sabía si su nombre acababa en ia o en ina. Nuestra memoria es demasiado frágil y lo peor es que solemos olvidar lo que más necesitamos guardar en la arquilla de sándalo de nuestras remembranzas.

La memoria, como ha dicho algo paradójicamente Ribot, es una visión en el tiempo; es un hecho biológico muy complejo, en el cual se enlazan, no solamente nuestras ideas, sino todos los actos de nuestra vida. Saber en donde comenzó nuestra memoria es darse cuenta de en donde comenzó nuestra razón. Se dice que quien ha perdido la memoria está loco. La pregunta de la encuesta pudiera ser, en vez de «¿Cuál es su primer recuerdo?» esta otra: «¿Cuándo se dió usted, por primera vez, cuenta de que vivía?» Y es esto muy difícil de contestar. Por lo demás, hay que tener en cuenta que igual se recuerdan hechos reales que cuentos y patrañas.

Yo he querido saber también, aunque nadie me lo haya preguntado, cuál es mi primer recuerdo y me doy cuenta de que hay varios muy confusos que pudieran serlo. Recuerdo haberme visto en la calle de Atocha vestido de soldado de África con ros, bombacho y poncho pardo y esto debió ser en el año 1860, al retorno de las tropas de O'Donnell, es decir cuando no contaba yo sino un año. Vagamente recuerdo también haberme caído en la calle de las Huertas. Creo verme sangrando, sollozando y asustado de

la herida, de que conservo en la frente la cicatriz. También recuerdo con horror haberme visto vestido de máscara, suspendido sobre el espacio, al pasarme de un palco a otro por la parte de afuera y, al recordarlo, todavía me estremezco de horror. Todas estas primeras impresiones pueden influir mucho en el carácter y nunca será bastante recomendado el hacer que las de los niños no sean demasiado fuertes ni perniciosas. En el *Emilio* hallamos también recomendaciones análogas y luego en todos los grandes pedagogos, desde Fenelón hasta Ferriera.

Pero una cosa es el recuerdo de las primeras impresiones semi-inconscientes y otra el de los primeros raciocinios motivados por impresiones hondas. Ni el hecho de verme vestido de soldado o de máscara, ni el de darme un golpe en la frente, me hicieron reflexionar. Si nos diéramos cuenta exacta de que la educación, como formación del carácter y de la personalidad, comienza en la escuela, sino que principia y se continúa primordialmente en la vida, cuidaríamos mucho de que las primeras impresiones de los niños no fueran violentas y si razonadas y lógicas. Por esto tendría un verdadero interés psicológico y educativo la encuesta del diario madrileño, si los interrogados fueran sinceros. Yo pasé mi primera niñez, hasta los nueve años, en un cuarto oscuro, un comedor que era alumbrado a todas horas por una lámpara de petróleo. En ese cuarto había muchos libros, que eran mi distracción y mi único consuelo. Esto influyó mucho en mi carácter. De pronto, fui trasladado a una hermosa finca, un verdadero pensil, en que había estanques, y boscajes, y caballos de silla y tiro, y coches, y grandezas y armonías que suenan siempre en mis oídos. Era entonces cuando daba lecciones de solfeo con don Hilarón Eslava en persona, y la melodía de sus lecciones se asocia de tal modo a aquella época triunfante y gloriosa que me hace estremecer al escucharla. Más tarde...

Pero se trata de primeros recuerdos y no de completas memorias. Ahora, si se tratara de decir cuál de esos recuerdos dejó en nuestro espíritu más honda huella, todavía seríamos menos sinceros al contestar. Tenemos en nuestro corazón demasiadas heridas sangrantes. Tal vez el día más doloroso de nuestra vida fué aquel en que nos dimos cuenta de que es a un mismo tiempo muy penoso y muy seductor el recordar.

ANTONIO ZOZAYA  
(Prohibida la reproducción).

## Política internacional

### La fisonomía de Europa

Ha quedado señalado el pasado año de 1930 por una serie de grandes conferencias internacionales. Una encargada de lo que Briand llama «la liquidación de la guerra» se celebró en La Haya durante las primeras semanas del año. Las otras tres: la Conferencia naval, la imperial y ahora la de la Tabla Redonda se reunieron en Londres, lo cual demuestra la importancia del papel que representa Inglaterra en la política mundial. Y mientras Europa negocia, como lo hace realmente cual veremos después con las otras partes del mundo, Estados Unidos, Canadá, India, China y Japón, su fisonomía se va modificando casi insensiblemente pero de una manera profunda, y de ello saldrán nuevas generaciones que darán al traste con la división y constitución política actual.

Es posible que a los ojos de futuros historiadores no sea el año 1930, ni el de la evacuación renana, ni el de los conflictos franco-italianos, ni el de la Conferencia de la Tabla Redonda, ni tampoco el de las tarifas americanas; ni siquiera el de la crisis económica mundial. Son ellos fenómenos violentos, algunos hasta bulliciosos que si bien pueden influir en la existencia cotidiana y sobre los que se concentra nuestra vista y preocupación, son por propia naturaleza casi puede decirse que sólo circunstanciales.

Por el contrario las nuevas cristalizaciones estatales que se van formando en nuestro continente si bien aun invisibles, son por naturaleza de las que darán fisonomía distinta a la Europa del porvenir. La aproximación greco-turca, base de una inteligencia báltica más vasta, la unión aduanera rumana-yugoeslava,

alrededor de la cual parece van coagulándose todos los países agrícolas de la Europa oriental, y las conversiones aduaneras entre los países librecambistas de la Europa septentrional, serán posiblemente la semilla que bien abonada dé el fruto de una Europa unificada con fuerte savia democrática que produzca un árbol de recia contextura a la sombra del cual se pueda vivir en eterna paz.

Si analizamos al detalle veremos que la Conferencia de las Reparaciones tuvo un doble objeto: solucionar las relaciones financieras de Alemania con sus antiguos enemigos y solucionar definitivamente las reparaciones orientales.

Para el primer punto se implantó el plan Young que hizo posible la liberación de Renania, pero no satisfizo las esperanzas que había dejado entrever y las decisiones sobre la segunda de la Conferencia de La Haya si bien más durable no fueron definitivas permitieron un acercamiento de los Estados de Europa oriental en materia económica, que es lo definitivo, a través de lo circunstancial, que es plan Young y las reparaciones.

La Conferencia naval de Londres mientras daba el resultado apetecido en las cuestiones anglo-japonesas y norteamericanas ponía en más grave situación las relaciones franco-italianas que es lo circunstancial, y ello permitía lo que puede ser transcendental; el agrupamiento de todos los Estados descontentos, lo que permite divisar una nueva Europa separada en dos grupos hostiles, y contra ello por reacción nacen los nuevos grupos que a la larga variarán la fisonomía europea.

Las otras dos si bien de un carácter más íntimo para Inglaterra, tienen interés mundial por tratarse de la cuestión del libre cambio y de las relaciones de Europa o de toda la raza blanca de quien Inglaterra es la mandataria en el Extremo Oriente. Pero mientras la Gran Bretaña se dedica a su labor constante de siglos para con los países lejanos, y estudia sus temas internos de proteccionismo o libre cambio, que es lo pasajero, se van agrupando en una especie de concordia los países del septentrion europeo, que son libre cambistas y de esto que puede ser perenne, tal vez surjan futuras civilizaciones.

N. B.

## En broma

### Pienkadas

Un buen letrado, en barbecho, de su «arte» muy satisfecho sostiene siempre el aserto que, hay que personarse, «en Derecho» cuando se juzga un, «en tuerto».

Cierta noche, torpemente cayóse de espaldas Blas y a raíz del accidente un amigo, amablemente preguntó: «¿Como está?». De un film de éxito reciente acordóse Blas quizás, pues respondió prontamente: «Sin novedad en el frente!» — ¡Ay!, no así en el detrás!

Dice el bohemio Severo: «Por mucho que lo medito no sé aún, que más prefiero: Dinero, sin apetito, o, apetito sin dinero». Al quejarse un socialista de que resulte un absurdo todo gobierno derechista decía: «¡Hay poco izquierdista! Y es, que el buen señor, es zurdo».

Aún que la cosa es muy poca, Paca, una pequeña peca tiene cerca de la boca, que le pica, y da jaqueca trayéndola medio loca. Y así, su mamá lo explica: «¡Cuanto a Paca mortifica, y que penas, una saca, viendo que en cara tan rica poca peca, pica a Paca!»

Aunque, ardiente el sol lucía, un «curdillo» decía: «¡Que hoy habrá agua, adivino! pues no hay para comprar vino, y el tabernero no fía!»

¿Cuál es el mayor dolor? Ver la despensa vacía. ¿Y la mayor alegría? La muerte de un acreedor, y heredar, rica, a una tia.

PIC NIX

## BIBLIOGRAFIA

LA DIVINA COMEDIA. PARAISO por Dante. Bibliotecas Populares Cervantes. Madrid.

Es la parte más completa del gran monumento literario que con el título de «La Divina Comedia» se publicó por los anhelos de su autor y

por su papel de culminación en un ciclo literario. En él se clasifica el cielo en varias clases sucesivas y rigidamente escalonadas.

Las almas de los bienaventurados se van mostrando en cada una de las regiones celestes que el poeta va atravesando. Los bienaventurados están clasificados en las regiones astronómicas no ya según sus méritos, sino también en relación con los influjos de los astros. En resumen el Paraíso dantesco es la felicidad del intelecto, el conocimiento y adquisición de la verdad.

La verdad es Dios. Y el conocerle es en Dante la visión del Paraíso tal y como la describe en sus obras un sabio musulmán de España, el árabe andaluz Abenarabi, místico y teólogo. La brillantez seductora y la superioridad potente de la cultura árabe arrebatan al Dante y determinan su obra. Toda su obra que es un enorme reflejo de la civilización española de religión musulmana.

EL ORO EN LA NATURALEZA Y EN LA VIDA. — EL LIBRO DEL PUEBLO por Joaquín Menéndez Ormazábal.—Compañía Ibero-Americana de publicaciones.—Madrid.

He aquí el primer libro español sobre el metal terrible, objeto de tantas pasiones. Tiene por objeto la divulgación del conocimiento de como aparece el oro en la Naturaleza, del conjunto de procedimientos utilizados para extraerlo, de las transformaciones industriales para convertirlo en alhajas y monedas.

Este libro trata de demostrar por medio del somero conocimiento del oro, como su rareza es ficticia. Porque la humanidad al proclamarlo rey, eleva inconscientemente al trono al trabajo humano, emblema de la energía que crea y deshace los mundos, quiere además terminar con la imbecilidad de prostrarse ante el oro o ante quienes lo poseen, sin saber a punto fijo la razón que a ello les mueve.

Además la historia del oro y sus yacimientos, la historia de la moneda y la relación de las cosas que ella determina directamente. En resumen, un estudio emocionante como un folletín.

## ANECDOTARIO

### UNA GALANTERIA DE LUIS XV

El conde y la condesa de Louer me habían sido condenados a la última pena por rebelión a la Justicia.

Las hijas de los sentenciados, señora de Moyan y baronesa de Deldorf, solicitaron y obtuvieron una audiencia de Luis XV y cayeron a los pies del soberano francés implorando la salvación de los condes.

El Rey mostrábase inflexible. Pero la favorita, condesa Du Barry, conmovida por el dolor de las hijas de los sentenciados, se arrojó también a los pies del Monarca y dijo que no se levantaría de allí hasta que el Rey concediese la gracia que le suplicaba.

Luis XV, sobre cuya voluntad ejercía la bella condesa tan grande influencia, encontró una fórmula bellísima para acceder al ruego, que era el primero que le hacía la Du Barry:

—Señora—dijo—, me complace que el primer favor a que me obligais sea un acto de justicia.

### FILOSOFIA DE UN TORERO

Llevaba el diestro Belmonte una temporada bastante desgraciada. Toró en la feria de Pamplona y estuvo muy poco afortunado. Camino de San Sebastián, y después de un silencio de tres horas, le dijo don Sabino Ucelayeta:

—Mira, Juan; un torero de tu categoría no puede abandonarse; tienes que pensar seriamente en lo que te digo.

Y Belmonte, después de una pausa contestó.

—Don Sabino, la vida es efímera.

A LOS PIES DE USTED, SEÑORA  
El difunto Félix Limendoux rió una vez con cierta patrona a la que debía varios meses de pupilaje, y, en el curso de la polémica, se permitió llamarla camello. Muy indignada, la mujer, denunció a Limendoux, y el asunto terminó en el Juzgado municipal, donde condenaron a Félix a pagar una multa.

—¿Es que a una señora no se la puede llamar camello?—preguntó el ingenioso escritor.

—¡Pues claro que no!—le contestó el juez.

—Y a un camello, ¿se le puede llamar señora?

—Eso, allá usted. Desde luego, no es delito, ni siquiera falta.

—Está bien—replicó Limendoux. Y, dirigiéndose a la patrona ofendida, que había asistido al juicio, la saludó diciéndole: —A los pies de usted... señora.

Las noticias procedentes de Rio de Janeiro anuncian que el vuelo trasatlántico italiano causa en todo el Brasil gran entusiasmo.

La capital está muy animada.

## EL CURSO DE LOS PRECIOS EN 1931

### EL FACTOR ORO

La baja de los precios durante los últimos meses, por su rapidez y extensión, ha sido la más pronunciada que ha visto el mundo. Como consecuencia, tanto la industria como la agricultura han experimentado una desorganización perjudicial. Y lo más notable del hecho es que nadie puede explicarlo satisfactoriamente, ni indicar un remedio definido, o mejor dicho, que ninguna de las numerosas explicaciones y remedios han tenido una aceptación general.

### Indice de precios

Septiembre 1929: Inglaterra, 135,8; Francia, 597,3; Alemania, 138,1; Holanda, 141; Italia, 437; EE. UU., 139,7. Enero 1930: Inglaterra 131,0; Francia, 564,0; Alemania, 132,3; Holanda, 131; Italia, 417; EE. UU., 133,8.

Septiembre 1930: Inglaterra, 115,5; Francia, 523,9; Alemania, 122,8; Holanda, 114; Italia, 379; EE. UU., 120,3.

La tabla adjunta revela la rapidez de la baja de los precios, en un número determinado de países. Los índices correspondientes a otras naciones han variado en idéntica proporción.

Lo que la mayor parte de los pueblos, y particularmente los pueblos comerciales, desean hoy es la estabilidad. La baja de precios produce el efecto de un terremoto; apenas hay quien se arriesgue a construir ni edificar, ante el temor de que las continuas sacudidas destruyan las nuevas estructuras. La incertidumbre acerca de la causa del mal y la indecisión respecto al remedio para combatirlo, hacen que, tanto los gobiernos como los hombres de negocios, se consideren imposibilitados de conjurar la catástrofe, y continúen sus rutinarias operaciones, en espera de que los acontecimientos se resuelvan por sí mismos. En otras ocasiones, también han ocurrido estas crisis, que fueron seguidas de reacciones favorables. ¿Por qué no ha de suceder ahora lo mismo?

Los precios han descendido tanto que es lógico preguntarse si ya ha terminado su baja, iniciándose pronto el alza. Se ha dicho que la baja ha sido producida por la superproducción, pero los precios no han bajado porque se hayan producido demasiadas mercancías. La proporción de esta ha sido excesiva. Pero... ¿en qué términos? Se dice que existe superproducción de trigo, de lana, de café, de estaño, de cobre, de caucho y de otros productos. Pero si la producción de todas estas cosas se ha incrementado al mismo tiempo, entonces, no ha existido superproducción de unas con relación a otras. El comercio es un cambio entre personas, o pueblos, que tienen cosas que cambiar, y si todas producen más está claro que podrán cambiar más, y no hay, por lo tanto, superproducción y si únicamente un aumento en el comercio internacional. Tampoco puede existir superproducción, es prácticamente imposible. Difícilmente podría admitirse que si la renta de una persona se incrementa en un 50 por 100, dicha persona no sabría como gastarla. Pero si todas las personas producen más, lo que equivale a aumentar sus ingresos, y pueden gastar más o cambiar las mercancías que producen, absorbiendo unas el incremento de producción de las otras, la superproducción, por habilitante, es imposible. ¿Qué es, pues, esta superproducción? La proporción que se distribuye cuando existe un incremento en la producción de mercancías y el dinero. Si un patrono, porque ha decidido producir más, aumenta en un 50 por 100 el número de sus obreros necesitará un 50 por 100 más de dinero para pagarlos. Si todos los patronos aumenta-

sen al mismo tiempo su personal en un 50 por 100—y precisamente esto es lo que hacen durante los periodos de prosperidad—entonces todos necesitarían un 50 por 100 más de dinero. Ahora bien, si antes de aumentar disponían de fondos para la paga semanal, no lo tendrán para después, cuando todos los patronos precisen, repentinamente, un 50 por 100 más de dinero y entonces surgiría la dificultad, a menos que sucediesen ciertas cosas, una de las cuales es que el Gobierno produjera más dinero.

Algo parecido a esto es lo que ha estado aconteciendo en el mundo. Se han producido más mercancías y se ha necesitado más dinero para el cambio de estas mercancías. Si se produce un 50 % más de mercancías y durante el mismo tiempo también se produce la misma proporción de dinero, obtener, el cambio de mercancías por dinero puede realizarse tan satisfactoriamente como antes. Desgraciadamente, mientras que las mercancías han sido producidas el dinero no lo fué y los productores han recibido por estas mercancías la misma cantidad que antes, o lo que es lo mismo, los precios han bajado. El dinero adicional que la industria y la agricultura exigen no se ha producido, porque la mayor parte de los países han acordado, en muchos casos por leyes aprobadas por los Parlamentos, no producir más dinero tanto en moneda como en papel a no ser que posean el oro necesario para garantizar ese dinero. Lo peor es que el volumen del oro producido cada año no guarda proporción con el incremento de las mercancías. Todos los esfuerzos que puedan realizar los productores para mejorar la situación serán inútiles. Han de ser las personas responsables de los sistemas monetarios las que lleven a efecto la estabilización de los precios.

Actualmente no existen signos de que esto se realice en un futuro próximo, y por tanto, no se puede estar seguro de que los precios hayan cesado de bajar.

Los síntomas más alentadores, de que nos aproximamos a la estabilización, son que en muchas industrias los beneficios han sido tan pequeños que los productores menos eficientes están cesando de fabricar, y por otra parte, que la baja de los precios al por menor es casi proporcionada a la del por mayor. Ambas cosas tienden a restaurar el equilibrio entre el volumen de las mercancías y del dinero.

La conclusión general, parece ser, que los precios determinados por la proporción de las mercancías al oro continuarán bajos y que el nivel más bajo ha sido casi ya alcanzado. Pero es improbable que los precios se eleven en un futuro cercano. Ordinariamente, los negocios tienden a incrementarse cuando se verifica un incremento en los precios, pero no se incrementan cuando la gente se da cuenta de que los precios continuarán estabilizados. La perspectiva para el porvenir es que los negocios mejorarán porque, tanto los productores como los consumidores, se percatarán de que los precios bajos han de persistir un tiempo considerable y que la estabilidad es una consecuencia del presente nivel a los mismos.

GILBERT C. LAYTON  
Director de «The Economist»  
(Agencia Internacional Arco).

El Día publica diariamente 8 páginas



Ella (después del naufragio).—No se ponga tan triste, amigo. Ya vendrá algún vapor a recogerlos. El.—Por eso me pongo triste.



# INFORMACION LOCAL

## Gobierno civil

**El estado sanitario**  
El Gobernador al recibimos ayer nos manifestó que había celebrado una entrevista con el Inspector Provincial de Sanidad señor Durich, quien dió cuenta del estado sanitario de la provincia.  
Añadió el señor Manero Pineda que en la barriada de S'horta, de Felanitx, han ocurrido, desde hace uná semana, unos 60 casos gripales, algunos de ellos, con asociaciones y complicaciones, habiéndose registrado 7 defunciones.  
Se ha procedido al aislamiento de enfermos, tomándose las medidas que la ciencia aconseja.  
Desde el día 3 no han ocurrido nuevos casos.  
La Inspección de Sanidad, en relación con los médicos de Felanitx y Santanyi, no ha tenido noticia de ningún caso nuevo.  
Manifestó el Gobernador que había comunicado al Alcalde de Felanitx le diera cuenta diariamente de cuanto ocurra con respecto al estado actual sanitario de dicha ciudad para que sea atendido como requiere y sea necesario hacerlo.

## La Filadora

Impermeables, Trincheras, Capitas, Hules y paraguas

CONTINUA GRAVE

## La enfermedad del Prelado

El parte facultativo de ayer decía: «El Excmo. Sr. Arzobispo continúa en el mismo estado de gravedad.»  
Continúan recibiendo, en el Palacio Episcopal, numerosos telegramas interesándose por la salud del Dr. Miralles.  
Entre ellos figuran del Nuncio; del Presidente del Consejo de Ministros; del Ministro de la Gobernación; del Ministro de Gracia y Justicia; del Cardenal Primado; y de numerosos Arzobispos, Obispos, Abades y Canónigos; del Presidente de la Diputación de Barcelona; del Capitán General de Cataluña; del Alcalde de Lérida y del Director del Instituto de la misma ciudad.  
El Alcalde de Barcelona, conde de Güell, envió el siguiente:  
«Mayordomo Palacio Arzobispal. — En nombre Barcelona su Ayuntamiento y propio hago votos restablecimiento Doctor Miralles rogando haga presente ilustre enfermo este interés testimonio profundo respeto. — Alcalde, Conde de Güell.»  
Ayer se recibió del Secretario de Estado del Vaticano el siguiente despacho:  
«Cardenal Pacelli al Canciller Obispado Palma.  
Santo Padre envía con particular afecto bendición apostólica archiepcovo vescovo pregando Dio concedirgli celisti conforti stop Aggiungo miei personali voti.»  
Ayer mañana, en el vapor correo de Barcelona, llegó el Obispo de Vich, nuestro paisano el P. Perelló, para visitar al Arzobispo-Obispo.  
Desde el vapor se dirigió al Palacio Episcopal, donde visitó al Doctor Miralles, hablando con él durante algún rato.  
De allí marchó a la parroquia de San Miguel, donde celebró misa, implorando la salud de nuestro Prelado, en la capilla de la Viagen de la Salud.  
El P. Perelló, que vino acompañado del P. Francisco Reines, regresó anoche a su diócesis.

## TEATRO PRINCIPAL

### Función a beneficio de las Escuelas de Nazareth

La Santa Pagesa de Tous Maroto y Baratta

Rebosante nuestro teatro de público selecto, celebrese la función organizada a beneficio de las Escuelas de Nazareth empezando con una adecuada peroración de nuestro amigo el canónigo don Jaime Espases el cual con palabra fácil y claridad de concepto cantó las excelencias de la Educación. Parlamento que fué aplaudido con verdadero entusiasmo por la numerosa y distinguida concurrencia.  
Cabot con gran maestría lució su voz potente en la Cavatina de «Hernani» y el Aria de «Sonambula» y Pepe Baquero, el tenor de energicos arrostos nos deleitó con la «Matinata» y el Arioso de «Pagliacci» ambas obras de Leoncavallo. Los dos fueron acompañados al piano por el gran Baratta y recibieron sendas ovaciones.  
La comedia lírica arreglada por Tous y Maroto y musicada por Baratta, mas que otra cosa es, la presentación de tres cuadros; dos de la vida payesa, mas o menos relacionados con la vida de Santa Catalina Thomas y otro preparatorio del final, que es una glorificación alegórica de la Santa mallorquina.  
La labor del poeta, es mas de arreglador que de comediógrafo, y fué celebrada por la concurrencia que aplaudió los versos llenos de lirismo, que han dado fama tanta al Maestro en Gay Saber, nuestro compañero señor Tous. Baratta ha compuesto un poemito musical muy estimado, entrelazando temas de valor mallorquín y procurando que conserve siempre su caracter bucolico. La obra escrita para orquesta completa, se resentía de haberse reducido a quella, limitando el número de ejecutantes. No hay que decir, fueron ambos ovacionados teniendo que salir al palco escénico al finalizar el segundo cuadro.  
El clou de la función era la interpretación a cargo de distinguidas señoritas y niñas de nuestra buena sociedad; sentimos sinceramente desconocer los nombres de tantas y tan interesantes señoritas que demostraron condiciones nada vulgares para la declamación y el canto. Aquel coqueo del primer cuadro fué cantado y bailado de manera deliciosa.  
Mallorca, fué representada en el tercer cuadro por Juanita Rosselló Coll, que vistió una payesa a la antigua usanza de manera espléndida. Su arrogante figura cubierta de telas tejidas en oro y sedería se estilizaba, brillando sus bucles de oro, en los bordes del selarillo, componiendo una figura encantadora. Dijo de manera correctísima los versos sonoros de Tous y Maroto, y coronó su actuación delirantes aplausos que se prolongaron a la vista del apoteosis final, luciendo en el centro de la escena rodeada de ángeles y querubines la figura interesante de Santa Catalina Thomás, «la Santa pagesa».

## EN LA CASA DEL PUEBLO

### El festival infantil

El pasado lunes día 5, tuvo lugar en la Casa del Pueblo, el anunciado festival dedicado por la sociedad «Salud y Cultura» a los niños hijos de los socios de la Casa.  
Los jóvenes Julián Ferretjans y Pedro Palerm, ayudados por don Ignacio Ferretjans, pusieron en escena la obra en un acto titulada «Enrique el envidioso», siendo aplaudidos.

La compañía Fuster-Forteza representó con acierto la chistosisima pieza «La casa de los milagros», que hizo pasar un rato alegre a los espectadores.  
Después procedió a repartir los juguetes, constituyendo un acto conmovedor el ver con que gozo los niños infantes recibían el tan ansiado juguete.  
Finalizó la velada con un baile de sala que fué aprovechado por los jóvenes.  
La sociedad organizadora del acto, agradece públicamente a don José Tous Ferrer el haber enviado para repartir en este festival un número de juguetes y también a la persona anónima que ya el año pasado hizo lo mismo que ahora, al repetir el envío de juguetes.  
El festival fué un éxito no acostumbrado, concurriendo al mismo, mucha gente y niños.  
Igualmente «Salud y Cultura» dá las gracias a todas aquellas personas y entidades que han contribuido con sus donativos a que este acto fuera lucido.

## BARCELONA - IDEAL PENSION

Plaza Real, 11  
La más céntrica, confortable y familiar. Pensión completa desde 7 pesetas diarias. Pruebena.

## DEL CARNET

En la capilla de las Reliquias de la iglesia de Montesión se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita Carmen Cabanellas con el joven don Mateo Canal Ferrer.  
Apadrinaron la boda por parte de la novia el propietario don Antonio Caubet y por parte del novio su madre doña Isabel Ferrer.  
Firmaron el acta como testigos don Damián y don Federico Caubet, por parte de la novia y don Mateo Garau, industrial y don José Canals, hermano del contrayente, por la de éste.  
Bendijo la unión don Gabriel Estelrich, Beneficiado de la Santa Iglesia Catedral, quien dirigió sentida plática a los novios.  
Terminada la ceremonia nupcial, en la que la novia lucía riquísimo vestido crepé satén blanco, que realzaba su natural belleza, los invitados fueron obsequiados con espléndido lunch, servido en el comedor del Restaurant Alhambra.  
Deseamos a la novel pareja toda suerte de dichas y venturas.

El Presidente del Colegio de Corredores de Comercio don José Oliver, se ve obligado a guardar cama desde hace unos días.  
Deseamos al enfermo pronto y completo restablecimiento.

En nuestra edición del martes y en la de ayer dimos cuenta de la tragedia ocurrida en la zona de Melilla, de la cual resultó víctima nuestro paisano el mecánico aviador don Miguel Esteva Cifre.  
En la ciudad de Inca, donde nació el malogrado mecánico y donde reside su familia, ha causado la noticia la honda y penosa impresión consiguiente, así por el accidente, como por haber truchado en plena juventud la vida del señor Esteva; y con motivo de la desgracia han desfilado por el domicilio de los padres del infortunado joven autoridades de todos los órdenes y puede decirse que todo el vecindario de la industrial ciudad.  
Al padre del desgraciado mecánico aviador don Miguel y a sus hermanos políticos el Oficial de Telégrafos don Jaime Coll, el Oficial de la Agrupación Tercera de los Comités Paritarios don Gabriel Ramis y el Contable de la fábrica de calzados Fluxá, de Inca, don Jorge Fluxá,

testimoniamos la expresión de nuestra condolencia.  
Con objeto de pasar una temporada al lado de la familia de su hijo el doctor Valdés, ha llegado a esta ciudad el general de la Benemérita, retirado, don Perfecto.  
Ha marchado a Barcelona nuestro distinguido amigo el Marqués de Zayas.  
Ayer mañana regresó de Barcelona nuestro amigo el Alcalde de Palma don Jaime Suau.  
De Barcelona llegaron también ayer mañana don Jaime Palou, don Ramón Montero, don Jaime Ferrer, don Jaime Ferragut, don Antonio Ferrer, don Antonio Horrach, don Antonio Fiol, don José Matas, don José Oliva, don José Raus y don José White Sanz.  
Anoche salió para Valencia y Madrid el Ingeniero Agrónomo don Bartolomé Forteza.  
Marcharon también a Valencia don José, don Joaquín y don Juan Zaforteza, don Mariano Pascual, don Pedro Amer, don Mariano de la Torre y don José Mir.  
Para Barcelona embarcaron anoche don Fernando Truyols, don Pedro de la Rosa, don Juan Font, don Jerónimo y don Luis Canals, don Antonio Pizá, don Mariano Oleza, don Sebastián Morell y don Cristóbal Mora.

**Dr. ROGLÁ** Pecho y corazón Tuberculosis en todas sus formas SINDIATO, 124

## MARITIMAS

Movimiento del puerto Miércoles, 7

Entradas: Procedente de Barcelona el vapor «Rey Jaime I» con el correo, pasaje y carga.  
Procedente de Barcelona el vapor «María Mercedes» con pasaje y cargas.  
Procedente de Avilés el vapor «Españole» con carbones.  
Procedente de Ibiza el pailebot «Llobregat» con cargamento de sal.  
Procedente de Marsella el pailebot «Miramar» con carga general.  
Salidas: Para Valencia el vapor «Jorge Juan» con el correo, pasaje y carga.  
Para Barcelona el vapor «Rey Jaime I» con el correo, pasaje y carga.  
Para Sfax el vapor «S. A. C. 6» con abonos.  
Para Ibiza el pailebot «Puebla» con efectos.

## SUCESOS

**Denuncias de la Guardia civil**  
La del puesto de Santanyi ha denunciado al dueño de un establecimiento de bebidas que tenia abierto infringiendo con ello las Ordenanzas Municipales.  
Por infracción del Reglamento de Circulación Urbana e Inturbana ha denunciado a un conductor en Petra.  
En Sancellas ha denunciado a un vecino de Binisalem por haberle sorprendido pastoreando ganado de cerda en una finca plantada de viña llamada «Pla de Ca'n Bestard» sin que tuviera permiso.  
Riña  
En riña que sostuvieron resultaron con lesiones Magdalena Oliver, de 34 años, con domicilio en San Pe-

dro, 23, y Catalina Oliver, de 63, habitante en la misma calle, núm. 18.  
En la casa de socorro, donde fueron asistidas, se les apreció: a la primera, heridas incisas en la muñeca y dedo índice de la mano derecha y a la segunda, una erosión en el antebrazo derecho.  
Caida  
En el muelle se cayó José Llabrés, de 25 años, domiciliado en la plaza del Socorro, 11, sufriendo una herida contusa en la mano derecha.  
En la casa de socorro fué auxiliado.  
Accidente del trabajo  
Juan Sampol, de 20 años, que habita en la plaza del Socorro, 14, sufre una herida contusa en el dedo índice de la mano izquierda, que se produjo trabajando, de la que fué auxiliado en la casa de socorro.

## EN EL MUSEO DIOCESANO

### Suspensión de conferencias

Hemos recibido la siguiente nota: «Por disposición del Presidente de la Junta del Patronato del Museo, se suspenden las conferencias hasta nuevo aviso, mientras dure el estado de gravedad en que se halla nuestro amadísimo Prelado.»

## TEATRALES

### Principal

En las funciones de hoy se estrenará la película sonora, totalmente hablada y cantada en castellano «La canción del día», editada en Londres, bajo la dirección del famoso meteur Samuelson, e interpretada por artistas españoles: Consuelita Valencia, Faustino Breaño (el más gracioso de los actores de nuestro teatro), Tino Folgar, (el famoso divo) y Antonio Ireland.  
El libreto se debe a los celebradísimos autores Pedro Pérez Fernández y Pedro Muñoz Seca, cuyas obras teatrales recorren en triunfo nuestros escenarios.  
Al decir de la crítica, el libreto está escrito con singular destreza y admirablemente combinadas las escenas cómicas y sentimentales, que se entrelazan en el film.  
La música se debe al maestro Jacinto Guerrero. El popularísimo autor de «La Monterías», «El huésped del Sevillano», «Gavilanes» y otras tantas aplaudísimas zarzuelas y operetas, «lució en La canción del día su jugosa y retonza inspiración, especialmente en la canción de Amalio, que Tino Folgar dice con verdadero amor». Algunos de los principales números de «La canción del día» ya han sido divulgados por pianolas y gramófonos de bares y cafés.  
La empresa se ve en el caso de repetir que para las funciones de «La canción del día» — a pesar de su carácter extraordinario — no se reservarán localidades enumeradas, sino que la película se proyectará en sesión continua, tarde y noche.

### Moderno

Para hoy está anunciado el estreno de la gran producción de la First National «Paris». Irena Bordomi y Jack Buchanan interpretan este film, en el que un argumento de hábil trama y lleno de incidentes cómicos únese a las exquisiteces de presentación, con un fondo de extraordinaria brillantez, modernidad en el decorado, escenas espectaculares con el concurso de las más bellas estrellas de Broadway.  
«Paris» ha de constituir uno de los más grandes éxitos de la presente temporada.  
De complemento se proyectará la hermosa comedia dramática «El me-

lor caballero» por los ases de la talla Norma Talmadge y Alonzo.

### Rialto

Hoy se estrenará en este salón gran producción «El mejor caballero» interpretada por los célebres artistas Norma Talmadge y Luis Alonzo.  
De complemento se proyectará divertida comedia «Los tres papaveros» interpretada por los cómicos Ford Sterling y Georges Sidney.

### «Energía Eléctrica de Mallorca, S. A.»

Debido cercarse de pared en extensión de 414 metros, los terrenos adquiridos por esta Compañía, situados en el Molinar de Levante y punto denominado el «Portixol», en los cuales debe emplazarse el edificio Central de producción de energía eléctrica.  
Se pone en conocimiento de los señores Constructores, que en el domicilio social obrará el proyecto de planta y plano correspondiente al mismo, a los que deberán atenderse cuantos deseen acudir al concurso de referencias; hallándose a la disposición de los interesados a partir del próximo día doce.

Palma, 8 Enero 1931. — El Director General, Antonio Rosselló García.

## Ferrocarril de Sóller

Viajes de Turismo  
Forfait que a partir del 1.º de Agosto próximo establece esta Compañía en combinación con el Hotel Ferrocarril de Sóller y Restaurant «Marisol».

Precios:  
Viaje de Palma a Sóller y viceversa en 1.ª clase con comida en el Hotel Ferrocarril de Sóller y viceversa con comida en el Restaurant «Marisol» . . . 10.00  
también a precios reducidos

Menú de las citadas comidas: Entremeses, cuatro platos, dulce, fruta del tiempo.

Despacho de los forfaits: Taquilla de billetes de la Estación de Palma.

NOTA: Los Domingos y días festivos los trenes de la Compañía Ferrocarril de Mallorca enlazan con el viaje de Palma a Sóller y por tarde para el viaje de Sóller a Palma e interior de la Isla.

## PROXIMAMENTE

nueva exposición de fotografía POR

## Rul-lán

fotógrafo de la Excmo. Diputación de Baleares.

Teléfono 5-1-1 — Palacio n.º 1

## KERMATH

Delegación para Baleares: Miramar, 20 - Palma

## Primer piso

En el punto más céntrico de Palma se alquila. Gran capacidad, propia para comercio, sociedad, u oficinas. Informes: Cort, 9 bajos de 11 a 2.

## TEATRO PRINCIPAL

# ¡Hoy!

# LA CANCION DEL DIA

## Muñoz Seca

## Maestro Guerrero

### ¡CANTADA Y HABLADA TOTALMENTE EN ESPAÑOL!



MUSICALES

El tenor menorquín Lorenzo Pons
El joven tenor menorquín don Lorenzo Pons, que en los comienzos de su preparación artística tuvo por maestro a nuestro querido compatriota en la prensa, barítono amador y crítico musical don Antonio...

la Sociedad de Tranvías, 1.200 juguetes, correspondiendo dos a cada uno de los pequeños, sorteándose al final del reparto, como obsequio extraordinario, 14 valiosos juguetes entre los mismos favorecidos.

30 años atrás

8 enero de 1901.—En el Palacio de la Diputación se reunieron los señores que forman la Comisión encargada de levantar un monumento a la memoria del filólogo mallorquín Ramón Lull. Quedó acordado en principio abrir un concurso señalando como tipo de coste máximo del monumento la cantidad de 250.000 pesetas.

VITOLAN
El alimento vitalizado del cerebro
base de VITAMINAS se recomienda solo
Image of a child sitting at a table with a bowl of food.

DEPORTES

Futbol
Del torneo Copa La Rambla
Al dar cuenta ayer del partido final del torneo Copa La Rambla se nos olvidó consignar (y en el mismo olvido han incurrido los demás colegas) que además de entregar la Copa al Alfonso XIII, que se clasificó en primer lugar, se entregó también otra Copa al Balears, que había obtenido el segundo puesto en la clasificación; ya que eran dos los trofeos que se disputaban en el mencionado torneo.

EL TIEMPO

Boletín Meteorológico
Observaciones a las 8 de ayer
Presión atmosférica 704.1
Característica de la tendencia barométrica B. S. 03
Dirección y fuerza del viento N. E. 0
Estado del cielo A. N.
Temperatura 01.8
Lluvia en 24 horas 0.2
Humedad relativa 0.2
Temperatura máxima del día 5
Id. mínima id. Sin observación
Id. del mismo día al descubierta
Palma 6 enero 1931.

Vigta-Bajoll 7 a las 8'00.—Barómetro 765'3.—Termómetro 9'4.—Viento norte bonancible.—Mar marejadilla.—Cielo nuboso horizontal brumoso.
Ibiza 7 a las 9'00.—Barómetro 771'0.—Termómetro 15'0.—Viento nordeste flojo.—Cielo nuboso horizontal de nordeste.
Alcudia 7 a las 9'15.—Viento O. flojo.—Mar marejadilla.—Cielo acelejado.
Madrid 7 a las 10'30.—Se aleja hacia oriente perturbación del Báltico y la del Mediterráneo occidental hacia el este.

Hospital Civil

Movimiento de enfermos en el día 6 de Enero
Enfis. Altas Fallids. Exist.
Servicio de Medicina 3 0 0 58
Servicio de Cirugía 2 1 0 49
Servicio de Dermosifilografía 0 0 1 20
Servicio de Maternidad 0 0 0 10
Servicio de Otorinolaringología 0 0 0 2
Servicio de Oftalmología 0 0 0 6
Servicio de Tuberculosis 0 0 1 22
Operaciones practicadas: Ninguna
Palma 7 de Enero de 1931.—El Director, José Sampol.

PROGRAMA PARA HOY

Para los radioyentes
Radio Barcelona EAJ 1 (349 metros, 20 Kw., 859 kilociclos).—Radio Catalana, EAJ 13 (268 metros, 20 Kw., 1.119 kilociclos).
8.00 a 8.30: «La Palabra» (diario hablado de Radio Barcelona): Primera edición.
8.30 a 9.00: Segunda edición.
11.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de la Diputación provincial de Barcelona. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológico radiotelegráfico para las líneas aéreas.
13.00: Emisión de sobremesa. Cierre del Bolsin de la mañana. El Sexteto Radio alternando con discos selectos: «Bon accueil» (marcha), A. Eenhæus; «The Chum song» (fox), M. Jack-L. Freeman; «Bajo la Guasima» (pericón), J. Lerma; «Bellezas del Alcázar» (danza), J. M. Torrens; «Marucha» (preludio), A. Vives. Información teatral y cinematográfica. «Se presume» (schotis), M. Lizcano de la Rosa; «Melodias», A. Rubinstein; «Humoresques», A. de Taeye; «Madame Pompadour» (selección), L. Fall; «La moza del cántaro» (tallaveranas), A. Camacho; Montevideo (marcha-one step), P. Palau.
15.00: Sesión de radiobeneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España. Secciones literaria, instructiva, humorística y musical, con discos facilitados por la marca Parlophon.
16.00: Cierre de la Estación.
17.30: Apertura de la Estación. Cotizaciones de los mercados internacionales y cambio de valores. Cierre de Bolsa. «Malquerida» (pasodoble-rondalla), M. Godoy, Trio Iberia; «Carmen» (terceto de las cartas), Bizet; «A orillas del Jalón» (vals-jota), B. Estany; «Queja criolla» (tango), B. Goyaz; «Sólo un sueño» (fox), R. Gómez Cruz, Trio Iberia.
18.00: Sesión infantil. Chistes, cuentos, adivinanzas, poesías, etc., facilitado por la revista infantil «Alegría».

18.05. Continuación de la interesante y popular novela «Aventuras de Robinson Crusoe», de Daniel de Foe. Colegio de niños. «Por los alrededores de Barcelona», original de Torsky. Todos los trabajos serán leídos por dicho locutor.
18.30: El Trio Iberia interpretará: «Noche de abril» (serenata), G. Maristany; «Sigurd» (selección), E. Rey; «Sarabanda», J. S. Baeh; «Gallardía gitana» (pasodoble), T. Gasós.
Noticias de Prensa.
19.00: Audición de discos selectos.
20.30: Curso elemental de inglés con asistencia de alumnos ante el micrófono, por las Escuelas Massé, a cargo de la profesora nativa miss Kinder.
21.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Cotizaciones de monedas y valores. Cierre del Bolsin de la tarde.
21.05. Opera. Retransmisión parcial de la ópera que se dará en el Gran Teatro del Liceo. En el intermedio: Noticias de Prensa.
24.00. Cierre de la Estación.

AUDIENCIA

Suspensión
Por enfermedad del procesado, Mateo Cabrer Pujol, tuvo que suspenderse ayer mañana la celebración del juicio oral de la causa instruida sobre lesiones por imprudencia temeraria.
Se hará nuevo señalamiento.

Señalamiento

Para hoy a las once está señalada la vista en juicio oral y público de la causa instruida contra Jaime Vicens Sastre, sobre lesiones.
Representará al Ministerio Público el teniente fiscal señor Prada, sostendrá la acusación privada en nombre del lesionado el abogado don Antonio Moncada, representándole el procurador don Miguel Oliver; y el procesado estará defendido por el letrado don Luis Ramallo y representado por el procurador don Germán Ballester.

TURISMO

Excursión
Se celebrará, organizada por el Fomento del Turismo, una excursión el día 11 del actual con el itinerario Lloseta, Aumedra, Solerich, Alaró. Salida en el tren que sale para Inca a las 8'25. Comida individual. Inscripciones hasta las 12 del día 10 en el local social.

LA REVISTA «IBÉRICA»

Conservación de animales y plantas en su aspecto natural
El profesor Dr. Fernando Hochstetter, de la Universidad de Viena, ha ideado un método para conservar animales, plantas y piezas anatómicas en su estado natural: incluso las flores retienen indefinidamente sus vistosos colores y frescura, como si permanecieran en la planta.
Un recorrido a las galerías del II Instituto Anatómico de la Universidad de Viena da idea del éxito rotundo del método. Al lado de cerebros admirablemente conservados sin más preparación que la induración, se encuentran órganos parenquimatosos que por su forma impecable producen verdadero asombro; por el mismo método se han preparado animales enteros que conservan con toda perfección sus formas y coloración natural, lo mismo que plantas difficilísimas de conservar por...

Cine Oriental
Hoy Jueves desde las 3 tarde
La interesante película
NOCKOUT
por Richard Dix
La superproducción
Llamas de juventud
por Billie Dove
Y una cómica en dos partes.

Casa de renta y apta para veraneo
Sita en sitio estratégico de Esporlas, compuesta de dos tiendas, dos espaciosos pisos y una grandiosa terraza, agua abundante de cisterna y agua corriente, SE VENDE.
Informes: Avenida Alejandro Rosselló, 10, pral. (De 10 a 12)

SOLUCION BENEDICTO
Glicerofosfato de Cal y CREOSOTAL
Catarras bronco-pulmonares, Bronquitis, Asma, Auxillar valioso en tuberculosis. No irrita el Intestino como la creosota
EN FARMACIAS - Por mayor: SAN BERNARDO, 41 (MADRID)

Lucrativo negocio - Veridico ahorro
A increíbles facilidades de pago véndense parcelas de terreno en uno de los sitios más pintorescos, céntricos y sanos de Son Serra.
Informes de 10 a 12 hasta el 15 de Enero en
Avenida Alejandro Rosselló, 10, pral.

otro medios, como preciosas orquídeas que aparecen con las caprichosas y elegantes circunvoluciones de sus pétalos y sin perder nada de sus vivos y variados colores.

El procedimiento del doctor Hochstetter, descrito extensamente en la «Revista Ibérica» (número 859), se reduce, después de varias operaciones preparatorias, a sustituir el agua de los tejidos animales o vegetales por la parafina. Es, sencillamente, una ampliación del método de inclusión, corriente en Microscopia para la preparación de cortes.

Hace ya 54 años que se pensó en la conveniencia de la parafina para este objeto, pero no se acertaba en las operaciones preliminares de fijación, deshidratación, etc., que impedían la penetración completa de la parafina, no permitían a los objetos preparados cierta flexibilidad (muy conveniente) sobre todo cuando se trata de preparaciones que en las aulas han de pasar de mano en mano entre los escolares, y principalmente, hacían que la duración de los objetos así preparados no pasara generalmente de unos pocos años: con el método Hochstetter la duración es indefinida.
El citado artículo de Ibérica va ilustrado con magníficas fotografías de objetos conservados con el nuevo método: una cabeza de gato, otra de orangután, una culebra, una orquídea, unos labios de niño de teta, un cerebro, un coazón entero y partido, etc.

El s mario del citado número de Ibérica es el siguiente:
«Conferencia para estudiar el cultivo del algodón.—Conferencias del duque de Broglie en Madrid. Excavaciones en Uruk Warda (Irak).—Juan N. C. Forestier.—Laboratorio para la industria de conservas. Conservación de animales, plantas y piezas anatómicas en su aspecto natural por la impregnación en parafina, según el método Hochstetter, J. Redin, S. J.—Estructura de los espectros y estructura de los átomos, L. Bloch. Bibliografía. Suplemento.

Policia Gubernativa
Acaba de aparecer la edición oficial del Reglamento orgánico de 25 de noviembre de 1930. 2 Ptas.

Editorial Reus, S.A.
Academia: Preciados, 1
Librería: Preciados, 6
Apartado, 12.250.—Madrid.

Espacioso local
Se alquila.
Darán razón: Calle S. Felio, 22, 1.º

TEATRO LIRICO Sábado 10 Enero DEBUT
de la gran compañía de comedia de la ilustre actriz
CAMILA QUIROGA
con el estreno de la preciosa obra
UNA MUJER DESCONOCIDA
Lotes de diez entradas 8 ptas. Servicio especial tranvías



# SERVICIO TELEGRAFICO

CRÓNICA DE SUCESOS Y OTRAS NOTICIAS

## "SENTENCIA DE MUERTE,"

"NO PUEDO SOPORTAR LA CALUMNIA..."

UN SACERDOTE HABIA DENUNCIADO, PROCESÁNDOSELE

CRÉESE QUE EL SUICIDA TENÍA PERTURBADA LA RAZÓN

### La cuestión minera de Asturias

Portes Gil en Sevilla

Sevilla 7.—Se encuentra en esta ciudad el expresidente de la república de Méjico señor Portes Gil acompañado de su familia.

Se ha reanudado el curso sin incidentes

Madrid 7 a las 16.—Hoy se reanudó el curso en la Universidad y Facultades.

Para entrar los estudiantes se exigió la presentación del carnet escolar, no registrándose ningún incidente, reanudándose las clases con normalidad.

Funerales a la memoria de Joffre

Madrid 7 a las 16.—En la iglesia de San Luis, de los franceses, se celebraron funerales en sufragio de Joffre.

Asistió en representación del rey el jefe de la Casa Militar señor López Pozas, en representación del gobierno el ministro de Justicia y en representación de Francia el embajador.

Pronunció una oración fúnebre el sacerdote señor Gramce, que elogió la figura de Joffre.

Se reanudan las clases

Madrid 7 a las 22.—Esta mañana, como está anunciado, reanudáronse las clases en la Universidad y Facultades, después de terminadas las vacaciones de Navidad.

No se han registrado incidentes. Exigiose el carnet universitario a los escolares; algunos, como no los llevaban, a pesar de ser conocidos no se les dejó entrar y protestaron.

Funerales en sufragio del mariscal Joffre

Madrid 7 a las 22.—A las once y media de la mañana se verificaron en la iglesia de San Luis de los franceses funerales en sufragio del mariscal Joffre.

Ofició el rector de la iglesia, pronunciando una oración fúnebre, en francés, un capellán que enalteció la figura de Joffre como militar y ciudadano.

Asistieron el embajador de Francia, ministro de Justicia en representación del Gobierno, general López Pozas, jefe del cuarto militar en representación del Rey, cuerpo diplomático, comisiones de los cuerpos de la guarnición, autoridades madrileñas, comisiones de sociedades francesas y excombatientes residentes en Madrid.

La venta de específicos

Madrid 7 a las 24.—La «Gaceta» dispone que en el plazo de tres meses la Academia de Medicina determine las normas para clasificar las especialidades farmacéuticas que podrán vender como excepción los drogueros.

Cacería regia

Madrid 7 a las 22.—El Rey marchó a cazar a las inmediaciones de Madrid.

Por esto no hubo despacho.

## SUCESOS

Sensible accidente

Sevilla 7.—En una obra se cayó un pilar de cemento que sostenía una cancela, alcanzando al obrero Fernando Alcántara, casado, con 5 hijos, quien resultó con fractura de la bóveda craneada.

Falleció al ingresar en la casa de socorro.

Un suicidio

Córdoba 7.—Manuel Baldomero Roldán, de treinta años, se dirigió al domicilio de un hermano suyo y en

ausencia de éste se apoderó de una escopeta y saliendo a un patio se disparó un tiro a la cabeza muriendo instantáneamente.

Se ignoran los móviles que hayan podido impulsarle.

Riña entre mujeres

Almería 7.—Comunican de Arbolea que en el pasaje de Cuerva rieron a pedradas varias mujeres. Apaciguados los ánimos, se retiraron a sus domicilios.

Una de las contendientes llamada Dolores Tallido Sánchez, falleció pocas horas después.

Practicada la autopsia se vió que había muerto a causa de una hemorragia cerebral.

Suicidio

Madrid 7 a las 22.—En una verja del Palacio de Justicia se suicidó ahorcándose de una cuerda, Calixto Huertas de 69 años.

Dejó un papel en el que decía: «Sentencia de muerte».

La carta justifica el suicidio por no poder soportar la calumnia de un sacerdote de la calle de Fuencarral. Habíasele procesado; creesele de mente.

Hecho vandálico

Un joven muerto a pedradas

Reinosa 7.—Comunican de Cestona que en aquel pueblo se cometió

un crimen, ayer, a primera hora de la noche.

Las noticias que hasta ahora se tienen dicen que ha resultado muerto, apedreado brutalmente por un grupo de unos 20 mozos de pueblos limítrofes, un joven.

El cadáver tenía el cráneo destrozado.

El padre de la víctima resultó gravemente herido.

Para el lugar del suceso sale en estos momentos el Juzgado de Instrucción de Reinosa.

Asesinato de un pastor

Ha sido detenido el autor

Zaragoza 7.—Comunican del pueblo de Munebrega, partido judicial de Ateca, que en una dehesa fué hallado el cadáver del pastor Eustaquio Moros Ramón, de 40 años.

El cadáver presentaba diversas heridas de arma de fuego.

La Guardia civil ha procedido a la detención del Guarda municipal Fausto Muñoz Bueno sobre quien recaían sospechas.

Ha ingresado en la cárcel. Fausto se ha declarado autor del crimen.

No se conocen las causas que le indujeran a obrar así.

El hecho ha producido honda aflicción en el pueblo de Munebrega, donde el pastor asesinado era muy querido.

## POLITICA

El ministro de Gobernación y las periodistas

Madrid 7 a las 20.—El ministro de Gobernación, al recibir a los periodistas les manifestó que las noticias recibidas de todas las Universidades acusan completa normalidad, habiendo reanudado el curso en todas ellas sin incidentes.

Añadió que habló con el subsecretario de Instrucción, quien le ha manifestado que la normalidad es completa.

Añadió que ya tendrían los periodistas el decreto que publica la «Gaceta» sobre el régimen de los drogueros.

Por medio de reales órdenes se dará cumplimiento al contenido del mismo.

Preguntado si tenía alguna noticia interesante, contestó:

—Ustedes saben más que yo, pues a mí llegan los periódicos censurados y en la calle no.

Se le preguntó que le pareció el discurso de Romanones en Sevilla y contestó que no podía emitir juicio por no conocer íntegro el discurso; pero le ha parecido muy gubernamental y muy monárquico.

Un periodista le hizo constar que era anticonstitucionalista y dijo:

—Sí. Eso me han dicho.

Terminó diciendo que de otras cosas no había nada.

Las mejoras a los empleados públicos

Madrid 7 a las 20.—Las mejoras concedidas a los empleados públicos no han alcanzado ni mucho menos a lo que la gente ha podido suponer.

Hay corporaciones, como el Tribunal de Cuentas, donde el aumento supone poco más de un 3 por 100; otras, como el ministerio de Fomento, donde no pasa de un seis; en algunas, como en Instrucción, no llega a siete.

Tampoco faltan aquellas en las que todo no ha pasado de ser mera ilusión.

Homenaje al ministro de Justicia

Madrid 7 a las 22.—El domingo se celebrará un homenaje en Brihuega en honor del ministro de Justicia.

Se le nombrará hijo adoptivo de aquella villa y se descubrirá una lápida dándole el nombre de la calle, entregándosele un pergamino en que consta el acuerdo.

En la parroquia de Santa María se cantará un Te-Deum; luego habrá lunch.

La dimisión del gobernador de Valencia

Valencia 7.—El gobernador civil ha manifestado que ignoraba la certeza de la noticia dada por radio según la cual le ha sido admitida la dimisión, nombrándose para sustituirle a Sánchez Cañeta.

Cambó, Melquiades Alvarez, Guadalupe

Madrid 7 a las 22.—Esta semana llega a Madrid Cambó.

Mañana marchará a Asturias Melquiades Alvarez para asistir a un acto familiar. Guadalupe emprendió el regreso a España.

La entrega de un pantano

Valencia 7.—El viernes se efectuará la entrega oficial del pantano de Buseo a las comunidades regantes construido por el Estado en el término municipal de Chesá.

El acto se celebrará en el mismo pantano.

Se espera que asista el director de las obras a quien obsequiarán con un banquete las comunidades regantes.

El presidente se encuentra muy mejorado

Madrid 7 a las 22.—El presidente del Consejo general Berenguer se ha encontrado muy mejorado, aunque no ha salido de su despacho oficial.

En sus habitaciones particulares despachó con el subsecretario de Ejército y jefes de sección.

Manifestaciones de Bugallal

Madrid 7 a las 16.—El conde de

Bugallal ha manifestado sobre el discurso de Romanones que le parece bien la afirmación que ha hecho.

Hay que ir cuanto antes a las Cortes ordinarias.

También estoy conforme que el gobierno en un futuro inmediato no podrá ser de partido.

El partido conservador es el más disciplinado.

Las futuras Cortes estarán integradas por numerosos grupos, pero creo que el nuestro será el mayor.

Cuando estemos en el Parlamento será el momento de unirse las agrupaciones de los afines y necesariamente el gobierno que se forme tendrá que ser con una concentración.

Creo que los conservadores llevarán al Parlamento la cuarta parte de diputados.

Desde luego nosotros prestaremos entonces nuestro apoyo al gobierno, lo mismo que nos lo presta ahora el gobierno Berenguer.

Respecto al asunto de Cambó dice que debemos evitar todo lo que sea personal.

Esos asuntos interesan al país.

Ya entablaremos diálogo en el Parlamento.

Consejo aplazado

Madrid 7 a las 16.—El Consejo que correspondía celebrarse hoy se ha aplazado hasta el sábado.

Es posible que una vez terminado el presupuesto se establezca la costumbre de celebrar únicamente un Consejo semanal.

Manifestaciones del ministro de Marina

Madrid 7 a las 16.—El ministro de Marina ha hecho las siguientes declaraciones:

En el presupuesto no hay aumentos, sin embargo hemos conseguido aumentar los haberes de los marinos en tres millones de pesetas.

Los aumentos son para aumentar la subvención de las comunicaciones llamadas de soberanía.

El aumento de sueldo a los marinos se ha hecho en la misma proporción que a los militares, introduciéndose severas restricciones en el régimen de gratificaciones.

Se celebrarán todas las construcciones navales para evitar que queden en paro forzoso numerosos obreros, principalmente de El Ferrol, la ciudad más amenazada.

Se incrementa la aviación naval y se aumenta la construcción de buques y albiges, por ser de gran necesidad en nuestra marina.

También se construirán varios guardapescas, pues cuando ocurren diferencias entre los pescadores hay que movilizar los cañoneros con mucho coste.

Se adquirirá un buque escuela de vela para marinos mercantes.

Finalmente dijo se harán nuevas construcciones que son absolutamente indispensables.

El rector de la Universidad de Zaragoza, candidato a senador

Zaragoza 7.—Se ha publicado una circular firmada por catedráticos de distintas Facultades proponiendo la candidatura del actual rector de la Universidad doctor Rocasolano para la senaduría correspondiente a este distrito universitario.

Al propio tiempo el doctor Rocasolano ha hecho pública una carta en la cual dice que acepta la designación y considerando esta aceptación incompatible con el cargo de rector dimite este irrevocablemente.

Las derechas presentarán la candidatura de Ricardo Royo Villanova.

La reforma de los servicios de agricultura

Madrid 7 a las 20.—En el ministerio de Economía se ha facilitado una extensa nota detallando la reforma de los servicios de agricultura.

Se instalará en el instituto de investigación agronómica.

Se pensará a ingenieros jóvenes para investigar en el extranjero y utilizarlos luego en los establecimientos agronómicos españoles.

Se varía el servicio de divulgación agrícola de la cátedra ambulante, li-

mitándolo a las regiones más agronómicas.

Se refuerzan las consignaciones a los establecimientos agrícolas de carácter general.

Se establece un Instituto de Biología Animal.

Se adquirirán fincas que reúnan condiciones para establecer campos de prácticas.

Se establecen premios para el personal de todas las categorías de los establecimientos agrícolas.

Se atiende a la inspección de abastos.

El viaje de Romanones a Sevilla

Ha emprendido el viaje de regreso a Madrid

Sevilla, 7.—A última hora de la tarde el ex-presidente del Consejo, Conde de Romanones, acompañado del Alcalde de Sevilla, estuvo en la Peña Liberal, donde fue recibido por el Presidente y elementos de la Directiva del Casino.

Este se hallaba totalmente abarrotado de representaciones del partido Liberal.

En el expreso regresó Romanones a Madrid.

Le acompañan sus hijos el Marqués de Villabragima y el Conde de Yebes.

En la estación le despidieron numerosos amigos y correligionarios.

Madrid 7 a las 20.—Llegó a Madrid procedente de Sevilla el conde de Romanones.

Se muestra muy satisfecho de la temperatura política que ha podido observar en relación con sus ideas.

Dijo que su discurso fué una reproducción pública de lo que en privado dijo a quien tenía que decirse.

Se refirió a la crisis del campo de Andalucía y dijo que efectivamente durante los meses de enero y febrero hasta mediados de marzo va a padecer mucho el campo andaluz.

Por la gran crisis de trabajo no ha habido aceite.

Las labores complementarias a la recogida no han podido verificarse, con lo que los campesinos, en su mayoría mujeres, han estado privados en absoluto de trabajo y jornal.

Ha tenido satisfacción muy grande de mostrar otra vez lo que significa su acendrado monarquismo porque en su discurso de Sevilla pudo decir: «Yo no quiero a mi lado más que monárquicos convencidos y entusiastas. Los tibios no hacen nada. Junto a mí hay otras banderas tan honradas como la mía en las cuales pueden alistarse».

Se refirió a la crisis del campo de Andalucía y dijo que efectivamente durante los meses de enero y febrero hasta mediados de marzo va a padecer mucho el campo andaluz.

Por la gran crisis de trabajo no ha habido aceite.

Las labores complementarias a la recogida no han podido verificarse, con lo que los campesinos, en su mayoría mujeres, han estado privados en absoluto de trabajo y jornal.

Ha tenido satisfacción muy grande de mostrar otra vez lo que significa su acendrado monarquismo porque en su discurso de Sevilla pudo decir: «Yo no quiero a mi lado más que monárquicos convencidos y entusiastas. Los tibios no hacen nada. Junto a mí hay otras banderas tan honradas como la mía en las cuales pueden alistarse».

Se refirió a la crisis del campo de Andalucía y dijo que efectivamente durante los meses de enero y febrero hasta mediados de marzo va a padecer mucho el campo andaluz.

Por la gran crisis de trabajo no ha habido aceite.

Las labores complementarias a la recogida no han podido verificarse, con lo que los campesinos, en su mayoría mujeres, han estado privados en absoluto de trabajo y jornal.

Ha tenido satisfacción muy grande de mostrar otra vez lo que significa su acendrado monarquismo porque en su discurso de Sevilla pudo decir: «Yo no quiero a mi lado más que monárquicos convencidos y entusiastas. Los tibios no hacen nada. Junto a mí hay otras banderas tan honradas como la mía en las cuales pueden alistarse».

Se refirió a la crisis del campo de Andalucía y dijo que efectivamente durante los meses de enero y febrero hasta mediados de marzo va a padecer mucho el campo andaluz.

Por la gran crisis de trabajo no ha habido aceite.

Las labores complementarias a la recogida no han podido verificarse, con lo que los campesinos, en su mayoría mujeres, han estado privados en absoluto de trabajo y jornal.

Ha tenido satisfacción muy grande de mostrar otra vez lo que significa su acendrado monarquismo porque en su discurso de Sevilla pudo decir: «Yo no quiero a mi lado más que monárquicos convencidos y entusiastas. Los tibios no hacen nada. Junto a mí hay otras banderas tan honradas como la mía en las cuales pueden alistarse».

Se refirió a la crisis del campo de Andalucía y dijo que efectivamente durante los meses de enero y febrero hasta mediados de marzo va a padecer mucho el campo andaluz.

Por la gran crisis de trabajo no ha habido aceite.

Las labores complementarias a la recogida no han podido verificarse, con lo que los campesinos, en su mayoría mujeres, han estado privados en absoluto de trabajo y jornal.

Ha tenido satisfacción muy grande de mostrar otra vez lo que significa su acendrado monarquismo porque en su discurso de Sevilla pudo decir: «Yo no quiero a mi lado más que monárquicos convencidos y entusiastas. Los tibios no hacen nada. Junto a mí hay otras banderas tan honradas como la mía en las cuales pueden alistarse».

Se refirió a la crisis del campo de Andalucía y dijo que efectivamente durante los meses de enero y febrero hasta mediados de marzo va a padecer mucho el campo andaluz.

Proyectos de nuevos servicios

Barcelona 6 a las 24.—El «Ahor», llegado de Madrid, pide una información sobre los proyectos de nuevos servicios aéreos Bar-na-Valencia-Baleares y Galicia.

No se sabe aun si además del aeropuerto de Madrid se construirán obras de ampliación en Prat de Llobregat.

Atraco

Barcelona 6 a las 24.—En la de Pallars, a dos pasos del Juzgado de guardia, a una señora llamada Trinidad Armingio, de 42 años salieron al paso dos individuos por ir decorosamente vestidos e infundieron sospechas; pero cuando se hallaron junto a ella uno le su los brazos y le tapó la boca con pañuelo, mientras el otro le quitó los pendientes.

Repuesta la señora del susto gritos en demanda de auxilio, cuando se lo prestaron algunas personas, los ladrones ya habían huido.

Cambó

Barcelona 6 a las 24.—Se asegura que Cambó marchará a Madrid semana próxima para despachar asuntos particulares.

También se afirma, aunque muchos la afirmación les parece equivocada, que el ex ministro de Fomento y Hacienda aplaza hasta el tiempo su intervención en la política activa.

Se dice...

Barcelona 6 a las 24.—Se dice que el general Berenguer ha ofrecido al Gobierno civil de Valencia Magistrado de esta Audiencia y Buenaventura Sánchez Cañeta.

Reapertura de la Casa del Pueblo del distrito 5

Barcelona 6 a las 24.—El Conjal radical señor Roure visitó al gobernador para pedirle la reapertura de la Casa del Pueblo del distrito 5.

Esta mañana se decretó la reapertura.

Futbol

Barcelona 6 a las 24.—Esta tarde en Las Cortes, la selección argentina venció por 2 a 1 al «Barcelona».

«L'hor»

Barcelona 6 a las 24.—Mañana reanudará su publicación el semanario izquierdista «L'Hor».

La jefatura de Policía

Barcelona 7 a las 24.—Se insiste en asegurar que en breve cesará la jefatura superior de policía de Rafael Toribio.

La reapertura del Centro Republicano de Pueblo Nuevo

Barcelona 7 a las 24.—El Capitán general ha autorizado la reapertura del Centro Republicano de Pueblo Nuevo.

Dado de alta

Barcelona 7 a las 24.—Se ha dado de alta a Francisco Nil, herido durante los sucesos de la primera huelga general en la plaza de Sepveda.

BALEARES

MALLORCA

Ciclismo

Senón y Cebrían se han indinado

Barcelona, 8 a las 24.—Senón Cebrían han regresado de esa repudiando indignación contra el Jurado y parte de público convencidos que les robaron el match.

La Prensa de la noche, al dar cuenta de estas declaraciones, reproduce las reseñas de los diarios Palma sobre la forma en que desarrollaron los incidentes.

Lorenzo Villalonga

DIABETES

Huertos, 8-1.

Taquigrafo

Se ofrece.

Escribir a G. A. Apartado, 22.

EL DIA publica diariamente 8 páginas

Salón Rialto

Hoy a las 6 y cuarto

LOS TRES PAPAS por Ford Sterling y George Sidney  
EL MEJOR CABALLERO por Norma Talmadge y Luis Alonso

RIGOLETTO (variedad sonora) COMICA . REVISTA

Pronto: ASI ES LA VIDA totalmente en español por José Bohr



# LA FILADORA

**CASA DE CONFIANZA**

La casa que vende más barato y mejor surtida  
en toda clase de artículos de

## VESTIR Y VIAJAR

Actualmente realiza todos los géneros de invierno a

**PRECIOS TIRADOS**

FIJENSE EN ALGUNOS PRECIOS:

Franela Novedad para Batas y Kimonos desde 0'50 ptas. metro	Pañete para batas desde 0'50 ptas. metro	Paños abrigos señora 140 cm. ancho desde 4 ptas. metro 10 corte	Charmelina seda artificial lisa para abrigos desde 2'50 ptas. metro
Pana Cordoncillo para vestido Sra. desde 1'75 Ptas. metro	Bohas piel gran surtido desde 5 ptas. uno	Abrigos Piel Gran variedad desde 100 pesetas	Chales Malla desde 1 pta. uno
Sueter Señora desde 5 ptas. uno	Trajes punto señora desde 9 ptas. uno	Curado mallorquín blanco 0'75 ptas. metro	Pañuelos Bolsillo desde 1'25 pta. docena
Toallas Rusas desde 0'25 ptas. una 2'50 ptas. docena	Medias algodón lisas desde 0'50 ptas. par	Medias Canalé desde 0'90 ptas. par	Mantas Algodón desde 0'65 ptas. una
Mantas Lana cama matrimonio desde 12 ptas. una	Paño para traje caballero 5 ptas. metro	Pana para traje caballero desde 2 ptas. metro	Pullovers Caballero desde 2'50 ptas. una
Sábanas Curado Sup. Mallorquín Blanco 8 x 12 a 4'60 ptas una 10 x 14 a 6'65    »    » 11 x 15 a 8'25    »    » 12 x 16 a 9'60    »    »	Franela camisas desde 1 pta. metro	Cuellos Prácticos desde 1'50 ptas. uno	Camisas Caballero desde 4 ptas. una
	Calcetines Caballero lisos desde 0'40 pta. par	Calcetines Fantasía desde 0'50 ptas. par	Camisetas Caballero desde 1'25 ptas. una

**Gran partida de mantas de lana a fuera de precio**

Remate a precios tirados de Chaquetas, Sueters, Vestidos y Pullovers

Gran surtido en Gabanes Gapotes, Pellizas, Impermeables, Trincheras, Guardapolvos, Granotas

**Venta de todos los retales de la temporada**

Gran Stock de Lanería y Sedería a precios baratísimos

Gran surtido en Pañuelos Payesa 7¼ y 9¼

**SASTRERIA Y CAMISERIA A MEDIDA**

**Precio Fijo**

**Ventas al Contado**

Bajos de la Casa Alzamora

65, San Miguel, 67

NOTA: Esta casa no tiene ninguna sucursal ni vendedor y sus géneros solo se ven en la casa



# PAGINA FEMENINA

## ¡Fantasía de amor!

### Nocturno

Las misteriosas sombras de la noche habianse extendido, y en el cielo titilaban alegres las estrellas luciendo sus metálicos reflejos. La luna, suspendida en el espacio por un arco voltaico gigantesco, envolvía la tierra en los fulgores de sus blancos destellos.

Recortaban los árboles frondosos sus sombras, agrandadas en el suelo, en tanto eran sus ramas suavemente mecidas por el céfiro, saturado de esencia de las flores al prestarle su aliento...

El murmullo del agua del arroyo por su tranquilo cauce, discurriendo, rompía con el eco de sus notas el augusto silencio

que reinaba en la calma de la noche, envuelta en el misterio, y en el cantar alegre de sus aguas parecía flotar el dulce eco de un susurro amoroso pronunciado por mil dulces acentos...

Sentados en la sombra formada por el césped, en el suelo, tus manos en mis manos, los ánimos suspensos,

las miradas buscándose anhelantes y fundidos en uno el pensamiento, dijeron por los ojos nuestras almas lo que callaron nuestros labios trémulos, dejando que vagara nuestro espíritu al dulce impulso del amor inmenso, muy lejos de la tierra, muy cerca de los cielos...

¡Qué hermosa estabas! De la blanca luna te bañaban sus nítidos destellos, haciendo resaltar de entre las sombras el encanto supremo de tu rostro divino de alabastro, y de rosa, formado a un mismo tiempo...

¿Cuánto tiempo callaron nuestros labios?

¿Fueron horas, momentos?

¿Vivimos nuestra vida en un instante?

¿Sentimos el instante de lo eterno?...

Un ruiseñor que en el cercano árbol desfiló unos arpegios, nos despertó aumentando con sus trinos la sublime belleza del momento...

¡Trinos de ruiseñor! ¡Gratos aromas de flores, que embriagaban con su aliento!

¡Calma solemne que nos ofrendaba la noche en su bellísimo concierto de luz entre las sombras, y de amores que brotaban del pechol

En nuestra alma sentimos la belleza del divino momento.

Se miraron los ojos, anhelantes, se buscaron los labios en silencio y unidas nuestras bocas...

rasgó la calma de la noche un beso...

J. GONZÁLEZ FÍOL.

puntos invadidos por las hormigas.

Para ahuyentarias bastará uno de los medios siguientes:

1.º Esparcir en el suelo un reguero de sal de cocina. Las hormigas abandonan su refugio si hay sal de cocina en las inmediaciones.

2.º Envolver un pedazo de alfiler en un trapo o en papel, mojarlo con agua y colocarlo donde haya hormigas.

3.º Espolvorear los sitios invadidos por ellas con una mezcla a partes iguales de bórax y de azúcar.

... que para desinfectar el aliento se hacen unas pastillas con 100 gramos de carbón vegetal, 300 de azúcar blanco y suficiente cantidad de goma de tragacanto.

Se forman las pastillas de un gramo cada una.

... que si se quiere estirar una piel de modo que resulte mayor, se la moja por el revés con una solución de 500 gramos de agua y 80 de sal común, con una esponja, hasta que esté bien empapada. Se extiende la piel sobre una tabla, con el pelo hacia adentro, estirándola todo lo posible y fijándola a la madera con clavitos. La desecación se acelera en una atmósfera caliente.

... que para la limpieza de los pájaros, cuando no les gusta bañarse, nada mejor que un pulverizador con agua clara.

... que para hacer unos polvos que perserven de la polilla a las pieles y telas de lana, se toman por partes iguales clavillos de especie, nuez moscada, canela y habas tonka. Agréguese tanta cantidad de raíz de lirio como haya de los demás ingredientes. Hágase de todo un polvo fino y colóquese en unos saquitos entre las pieles o ropas de lana.

## Noche de reyes

Cierra bien todas las puertas...

sentémonos junto al fuego,

que esta noche cruda y fría,

nos traerá mil recuerdos.

La nieve extendió su manto

—blanco y puro cual tus sueños—

y la campaña durmióse

en los brazos del Silencio...

Déjame así, mi adorada,

a tus pies sentarme quiero;

que aunque viejo, del Amor

sentimos el fuego Eterno.

Cómo silba entre las puertas

el aire que ruge fiero...

esta noche de ilusiones,

nosotros... recordaremos!

Muchos años han pasado

y hasta me parece un sueño

que sea tuya la dicha

de aquel porvenir incierto...

¡Cuántas horas de añoranza

y días de desespero

para gozar de un amor

que era tan nuestro... ¡tan nuestro!

¡Quién sabe por qué la Vida

nos dió en Primavera, Invierno!

mas bendita una y mil veces

que escuchó al fin nuestro ruego.

¡Qué importan las amarguras

que laceraron el pecho

y las horas angustiosas

de luchas y sufrimientos

de aquel pasado tan triste

todo temor y recelos

si somos hoy tan felices

junto al calor de este fuego...

Cerradas están las puertas,

todo en la casa es silencio...

quiera Dios que nada turbe

la gloria de este momento.

Calvario fué nuestra vida,

un Via-Crucis de Ensueños,

mas hoy... ¡qué felices somos!

¡no importa seamos viejos!

MARINA DE CASTARLENAS

## Indicaciones

### generales

Seguimos retrocediendo en líneas generales hacia los estilos que privaron durante el siglo pasado y especialmente hacia 1880 y también hacia en Imperio, bastante anterior, aunque es preciso reconocer que esas líneas, a veces demasiado acentuadas, se suavizan y estilizan de un modo agradable.

Claro está que la vida moderna y los gustos de la actualidad han impedido extender esas influencias al traje de día. Pero, por lo menos, se ha modificado su aspecto general en el sentido de darles cierta amplitud al extremo inferior de la falda que contrasta con la forma ceñida al cuerpo de la parte superior del traje. Y no se puede negar que este ensanchamiento de la falda relativamente corta, da una gracia extraordinaria a la figura, de manera que aun las recalcitrantes y las que se niegan a

aceptar el hecho consumado de que la falda ha de alargarse, es posible que hagan algunas concesiones, por lo menos a la forma que se ha impuesto, si no a su longitud.

En cuanto a los colores las tendencias generales muestran que para la noche siguen privando los negros. Ya se sabe que no todos son iguales y que pueden existir infinidad de variaciones en sus tonos. Uno nuevo es el llamado de tinta. Por lo menos se lleva tanto blanco como negro, y especialmente en satín. Los verdes, que tan grande favor lograron al principio de la temporada, siguen viéndose en los tonos crudos, de lechuga y hasta el llamado verde tallo y el verde Nilo; se ven igualmente algunos tonos de violeta, azules pálidos, rosa geráneo, un pardo muy oscuro que tiende a negro y generalmente usado tan sólo en los *lawnages*.

Para los trajes de día también el negro parece gozar de la supremacía; siguen luego los marrones, con preferencia a los verdes y entre estos últimos mencionaremos de nuevo el verde tallo, el «new green» un «dos de scarabée» más bien que los verdes de tono oscuro. En cuanto a los marrones privan los tonos cacao, chocolate, castaño rojo y siguiendo la gama hay que citar el rojo, el *beige* rosado; es decir, que se emplea toda la serie que llega hasta el color de berenjena y se distinguen con nombres que tienen la virtud de evocar un tono exacto. Y mientras no nos alejemos de eso todo irá bien, aunque nos tememos que las exageraciones en estos nombres de colores nos lleven a algo semejante a las tonalidades de «gacela triste» o de «pulga aplastada» que se usaron a fines del siglo pasado.

En los trajes de noche se hacen extrañas, sorprendentes y a veces felices combinaciones de estos colores. Por ejemplo, se ha visto uno formado por lazos de satín negro y rosa alternados. Estos dos tonos se emplean todavía y no es raro ver diversas combinaciones entre los dos. En cambio parecen ser más nuevos los efectos de negro y verde, que gozan de cierta preferencia sobre las combinaciones de azul y negro. Y cuando el verde es ácido y se emplea en las proporciones debidas, no

es posible negar que tiene un aspecto exquisito. Podemos citar, por ejemplo, una capa negra, forrada de verde vivo, sobre un traje también negro con tirantes de color verde y como contraste un «pendentif» de rubíes.

En una palabra, sobre el fondo negro—que es el preferido—pueden hacerse aplicaciones de otras telas de colores vivos. En realidad para estas no existe ningún límite, aunque la moda demuestra preferencia por algunos tonos. Pero siempre la discreción y un poco de gusto permitirán elegir sabiamente el color más apropiado para hacerlo resaltar de un modo agradable.

## Capricho

¡Oh, mira: ha caído

el cielo en el lagol

Cógeme esa estrella

ahora que tu mano

puede aprisionarla.

¡Cógeme, amado!

Me tiene hechizada

su luz de alabastro,

el brillo radiante

de sus ojos claros,

el hondo misterio

—profundo, ignorado—

de su país bello,

divino y lejano...

¡Lucero de ensueño

que deseo tanto!

¡Como un fruto quiere

mi boca gustarlo!

Así a cada beso

que me des, amado,

—de esos besos tuyos

tremantes y largos

te daré los míos

hechos de milagro,

cubiertos de cielo,

mojados del llanto

de las lluvias finas

que derramó Mayo.

¡Oh los besos puros

suaves y alados

de luz de infinito,

de albuera de nardo,

que a la sangre ardiente

y a los rojos labios

darán la serena

quietud del remanso...!

ANA MARIA MARTINEZ SAGI

## Gastronómicas

### Alcachofas fritas

Se cortan las alcachofas en cuatro o seis partes, según el tamaño de las mismas. Se les quita el tronco y se las saltea en manteca.

Después se les añade un diente de ajo o un poco de estragón.

### Bulgarda

Cuézense patatas chirivadas, zanahorias, remolachas y lombardas, y píquense con la media luna, añadiéndoles huevos cocidos picados también.

Este picadillo se pone en una tartera; se frien ajos en aceite y cuando están bien dorados se quitan con la pala.

Añádese al aceite un poco de pimienta dulce y échese sobre las legumbres, metiéndolo luego en el horno para que se seque bien.

### Cabeza de ternera rellena

Se deshuesa la cabeza de ternera, se escalda y se limpia bien y rellena con jamón, tocino y trufas si se tienen. Todo cocido y muy picado, se pone a hervir envuelto en un paño con lonchas de tocino, rajas de limón, cebolla y zanahorias, clavo, sal, pimienta y laurel, caldo y agua. Se deja hervir sin cesar durante una hora, quitando la espuma con cuidado. Cuando la cabeza está cocida se deja en el cocimiento hasta el momento de servirla con la salsa que se quiera.

## LA CARTUJA

PRECIOS BARATOS  
MIRE LOS ESCAPARATES

## En Son Alegre

Se alquila piso, orientado al mediodía, vista al mar. Calefacción central, dos cuartos de baño, termosifón, Coladuría independiente. Informes: Calle Furió, 27, bajos. Son Alegre.

## La moda en París

### Gracias al ingenio

Ando estos días de fin de año, metida en el inevitable ajeteo de las visitas que son de rigor en Francia para felicitar las fiestas, visitas de intimidad la mayoría, ya que de las otras menos agradables para el mes de enero que es el mes del visiteo oficial y ceremonioso.

En todas las casas me muestran con júbilo las *étrennes*, que grandes y chicos han recibido, ¡qué profusión! ¡qué diversidad! ¡juguetes tan bonitos o tan ingeniosos que encantan hasta a las personas mayores, objetos de utilidad o adorno para la casa y personales que son algunos verdaderas preciosidades. Tanto y tanto se da que no parece sino que todos somos ricos o que excepcionalmente se prescinde de contar al tratarse de esos regalos.

No os hablaré de cuanto la industria ofrece; con darse una vueltecita por los Boulevares sale una completamente al corriente de cuantas novedades hay en las tiendas y al mismo tiempo desorientada y llena de confusión no sabiendo por qué decidirse; tales son las tentaciones.

Si estuviera el bolsillo a la altura del deseo escogería, para mi ahijada esta modernísima y frívola muñeca, para el hermano mayorcito una biblioteca portátil llena de libros de viajes, de aventuras sobre todo; para su joven mamá alguno de los mueblecitos auxiliares que hoy dan confort y atractivo a nuestras habitaciones.

En fin; un puñado de francos... no hablémos de ello.

Lo que sí voy a deciros, es el ingenio con que una de mis amigas ha hecho con poco dinero y mucho trabajo regalos espléndidos.

Compró una muñeca sin vestir y ella hizo el traje de Caperucita Encarnada; falda de raso rojo como la capuchita de la que salían dos rubias trenzas de lana; blusa de organid bordada a lentejuelas; anacronismo muñequil cuyo brillo encantó a su pequeña dueña. En el cesto bolitas blancas de crochet, figuraban los

huevos y la torta redonda era de tela color tostado con pespuntos formando cuadros con los panes de pueblo.

El lobo del cuento hecho de trapo y cubierto de gruesa lana marrón, (a estilo de las alfombras anudadas a mano), humillaba su fiereza, sujeto a la muñeca por una cinta rosa.

Para un niño hizo con retazos un mono de mecánico, de lana al crochet los guantes y el gorro y llevando unos lentes, una pistola (por sí caía entre salvajes) y una pequeña brújula, realizó el equipo completo de aviador con que hoy sueñan los pequeños héroes.

Lo más difícil, pero lo más sensacional, fué obsequiar a su madre con un diván confortable, transformación de una cómoda inservible. Faltaban al mueble la parte superior y los cajones, y aserrando los listones que lo separan quedó el fondo y los dos lados que como eran de bonita caoba hizo restaurar para que resaltara el bruñido tono de la caoba viejas.

De un lado a otro colocó un somier puesto a la altura que pudiera servir de asiento y lo forró de damasco oro viejo, con una tira que cae recta del asiento al borde de madera que unía los pies.

De damasco también forró un cojín plano y bien bordeado y las tres paredes interiores del mueble después de cubirlas de un acolchado delgado de crin entre dos telas bastas: el todo minuciosamente bien clavado.

Es un trabajo algo largo que debe estar pulcramente hecho, pero el resultado compensa el esfuerzo pues queda un diván para dos, de bonito efecto, bajo y alargado como los que los ebanistas modernos colocan lo mismo en los saloncitos, que en las habitaciones de dormir. Si os gusta y me he explicado bien, manos a la obra y quedaréis satisfechas.

SIMONE

## Conviene saber...

... que para destruir las hormigas se prepara una solución de cinco gramos de ácido fénico con un litro de agua, con la cual se remojan los

PERFUMERIA GAL  
MADRID - BUENOS AIRES - LONDRES - NEW YORK



## FUERZAS NUEVAS

Ya tomó usted el baño o la ducha, tan buenos para su salud. Empape ahora la esponja en Agua de Colonia Añeja. Fricciónese con ella brazos, pecho, espalda. Sentirá que sus fuerzas renacen, que sus nervios se templan, a la vez que un gran bienestar se infiltra en su cuerpo.

En ese bienestar, en esa frescura y perfume que invaden su piel, reconocerá usted el efecto de las esencias naturales que la Colonia Añeja contiene y del largo envejecimiento previo en nuestros laboratorios. En vano buscaría usted esos efectos si se tratase de una Colonia que contuviera esencias artificiales.

## AGUA DE COLONIA AÑEJA

El éxito obtenido por la película *Sombras de Gloria* será superado por el que obtendrá

# ASI ES LA VIDA

película sonora totalmente hablada y cantada en español que pronto será estrenada en el

## Cine Moderno y Salón Rialto



### AUTOMOVILES OCASION

BUICK 7 plazas turismo  
 CITROEN 5 HP. cabriolet  
 CITROEN 10 HP. cupé  
 CITROEN 10 HP. turismo 5 plazas  
 CITROEN 5 HP. roddster  
 MATHIS 11 HP. gran sport  
 MATHIS 2 plazas roddster  
 MATHIS 3 plazas  
 MATHIS turismo 5 plazas  
 STUDEBAKER sedan 5 plazas  
 STUDEBAKER Tout le temps 7 plazas  
 RENAULT turismo 13 HP. 5 plazas  
 RENAULT turismo 8 HP. 4 plazas  
 FORD turismo nuevo modelo  
 FORD chasis camión, nuevo modelo  
 UNIC camión carrozado volquete

Stock Repuestos Ford modelo A coches y camiones y Tactor Fordson

**GARAGE MAZCON**  
 SINDICATO, 205

### Pensión Mayoral de primer orden

Todo confort. — Agua corriente, caliente y fría. — Cocina excelente. — Situada en el centro de la ciudad. — Salones de piano, lectura, etc. — Recientemente reformada. — Establecimiento a tres fachadas. — Teléfonos en todas las habitaciones.

PRECIOS REDUCIDOS

Rambla del Centro — Plaza Real  
 Entrada — Calle Colón, 3  
 Teléfono. 14680 A. BARCELONA

### RESFRIADOS BRONQUITICOS!

Algodón Nasal-Pastillas Terpina

(0'75 caja) del Dr. Jimeno (2'10 caja)

Curan los resfriados, la TOS, la grip y desinfectan las vías respiratorias.

20 años de éxito Pida Folletos gratis

Venta en las principales Farmacias de Mallorca y en la Farmacia del Globo de

Punsoda y Gavaldá. Plaza Real, 1. Barcelona



### MAQUINARIA INDUSTRIAL Y AGRICOLA



Extenso surtido en arados giratorios con vertedera de acero. El mejor arado giratorio y brabant más moderno y del material asegurado, solo lo encontrará en estos almacenes, diversidad de modelos y precios no igualados por nadie.

P. MUNNE LLOPART. Avenida de A. Rosselló del 34 al 44

### Castellet Hotel

Cala-Ratjada

Central heating in every room  
 Excelent kitchen  
 Tennis Courts

### ESPAÑA, S. A.

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

La única española que reparte entre sus asegurados **BONOS ANUALES DE CAPITAL ADICIONAL**, garantizando un interés no inferior, durante los cinco primeros años, del 2'50 por 100, y en años sucesivos, por lo menos de un 80 por 100, de los beneficios líquidos.

Seguros solicitados en los dos primeros años 116.740.318 pesetas, cantidad nunca alcanzada.

Presidente del Consejo de Administración: Excmo. Sr. Conde de Limpías  
 Subdirector en Baleares: D. Pedro Ferrer Gibert.  
 Despacho en Palma: Plaza de Cort, 27.

Para Pintores y Empapeladores



### Periódicos

Se venden a peso en la imprenta «El Día», Danús 2  
 De 10 a 12 mañana y de 2 a 8 tarde



### Las CANAS ENVEJECEN

Suprimalas usted con la incomparable agua de tocador

### LA FLOR DE ORO

Usela algunos días como loción al peinarse y verá maravillado cómo desaparecen progresivamente, y su cabello recobra de nuevo el color natural. Con el uso de La Flor de Oro no teme que su cabello adquiera el color feo de otras aguas que, en lugar de favorecer, ridiculizan. Es absolutamente inofensiva y de uso muy agradable. No mancha, ni engrasa la piel, ni ensucia la ropa. Extirpa la caspa y evita la caída del cabello, por ser energético desinfectante del cuero cabelludo.

VENTA EN PERFUMERIAS



El Tratamiento de Elizabeth Arden se basa en tres cosas fundamentales: Limpieza con Crema Limpiadora Venetian. Tonicificación con Tónico Ardén para el Cutis. Nutrición con Alimento Orange para la Piel. Siga Vd. estas tres cosas en su Tratamiento en casa.

Las Preparaciones Venetian de Elizabeth Arden para el Tocador están de venta en el establecimiento de:

LA EXCELSIOR PERFUMERIA DE MANUEL CARRASCOSA PLAZA DE CORT, 25 PALMA DE MALLORCA

ELIZABETH ARDEN 25 OLD BOND STREET LONDRES W.1 NUYA YORK MADRID PARIS ROMA BERLIN

### Laboratorios

Químicos Industriales De Análisis Clínico Material Completo Instalación General

Productos Químicos puros Pidanse presupuestos Establecimientos

JORDA Príncipe, 7. Madrid

### Obras nuevas

La Virgen en la pintura. Mallorca Deuther Führer. Tous y Maroto.—Caminando. Pedro Mata.—Chamberi. Roldán.—Recetario del Herborista y del Barmar. Vivas.—Recetario de Perfumería y cosméticos. Almanaque Rosa 1931. Stinnes.—En auto a través de los Continentes. Harris Salomón.—Arte y costumbres de los Pieleros rojas. Villar.—El Suelo. Blasco Ibañez.—El Fantasma de las alas de oro. De venta en la Librería Escolar, Plaza de Cort, 4, Palma.

### Hermanos Alomar

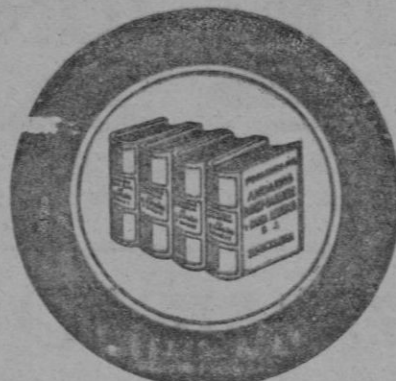
Blenorragia cura radical, Sífilis, Enfermedades Piel, Avenida Alejandro Rosselló, 103.

### Pensión Ibérica

Habitaciones ventiladas con o sin pensión. Agua caliente a cualquier hora, cuarto de baños. Tratamiento familiar y económico. Se sirven comidas a domicilio. Concepción n.º 9.—Palma.

### Vendo Camión

Fiat, modelo 505, una tonelada, buen estado, neumáticos casi nuevos. Precio razonable. Informes: Pasaje Maneu n.º 27 (Junto Puerta San Antonio) Almacenes paja.



### ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Baillly-Baillière - Hiers) 4 TOMOS 4 Sólida encuadernación Más de 8.500 páginas en Junto

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS 54 MAPAS EN COLORES DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA Datos del Comercio, Industria y Profesiones Indices GEOGRAFICO y de PROFESIONES SECCIÓN EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo: NOVENTA PESETAS (trasc de portes en toda España)

ANUNCIAR EN ESTE ANUARIO ES DAR CON LA EFICACIA DE LA PUBLICIDAD

Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 88 y 89 - BARCELONA

### Se vende o alquila

casa de construcción moderna de mucha capacidad con jardín situada en el Pont d'Inca. Carretera de Inca. Tranvía a la puerta. Para informes: Hostales, 19. Palma.

### C. PASCUAL

Médico Especialista

Piel - Sífilis - Vias urinarias Prostada - Espermatorea

Impotencia - Trastornos sexuales

Curación rápida y segura de la Blenorragia

606 aplicación perfecta 914 a 5 pesetas

Consulta de 11 a 1 y económica de 6 a 8 (consulta y cura 2 pesetas)

Mesquida, 9 - Travesía Borne

Teléf. 4-9-1

### Gabriel Camps

Practicante en Medicina y Cirugía Pedicuro

Miñonas, 14. - Servicio a domicilio.

### Falta un oficial

de carrajería conociendo algo la forja. Calle 31 de Diciembre, 39.

### Son Sardinia

Se alquila una casa con terreno y alamedrones, calle de Lau n.º 6, por 20 ptas. Juliá, 8.

### Se vende

un piso en Palma, vista calle y Plaza Puerta Sta. Catalina, más de 60 metros de largo, por 2500 ptas. Informes: Gomila, 5, 2.º Izq. Terreno.

### Oficial hojalatero

Se necesita. Jovellanos, 20.

### Por 70 pesetas

mensuales, se alquila un primer piso con mucha luz, 6 espaciosas habitaciones, agua corriente e instalación eléctrica. Indicado para despacho, oficina o casa análoga. Además 2 entresuelos de 35 pesetas cada uno. Informes: Obispo, 12.

### Se vende

todo lo necesario para una casa por 300 pesetas. Puede verse de 2 a 5. Informes: En El Día, Danús, 2.

### Herboristería

Futuro cliente, no dudes que con mis yerbas y plantas medicinales aplicadas diestramente, se pueden solventar infinidad de cosas que enjaulan tu organismo y amargan tu existencia prueba y quedarás convencido, y satisfecho. Socorro 46, 2.º Palma.

### Carpintero

Se necesita que sepa trabajar a máquina. C. Luis Martí, 31

### Vargueño

y muebles antiguos de comedor, deseo comprar en venta particular. Inutil presentarse vendedores profesionales. Escribir N. V. Son Matet, Calasayot, Palma.



ACUERDESE de exigir siempre esta marca de garantía.

### MAGNESIA S. PELLEGRINO

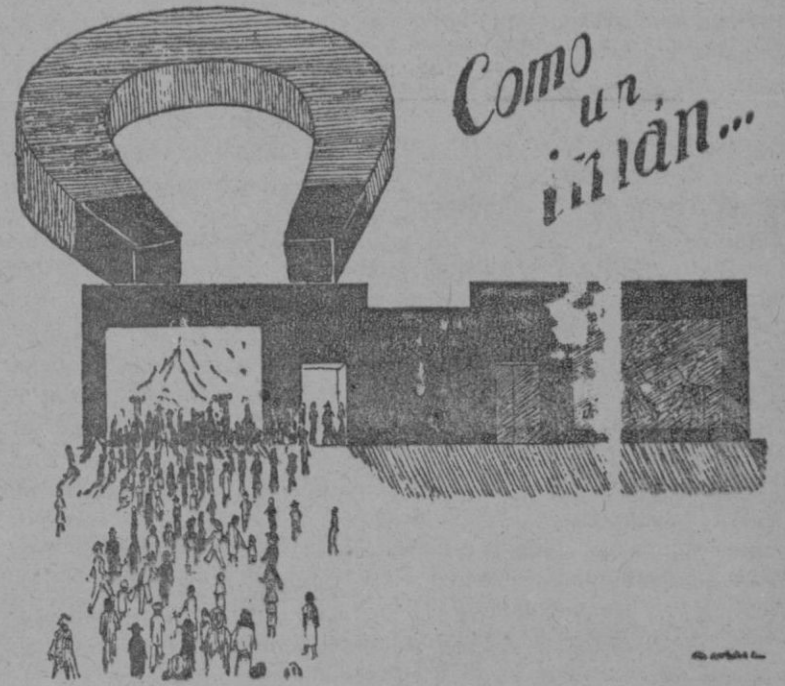
(Plasma Frío)

El único purgante reconocido en todo el mundo como el más agradable, el más benéfico y el más saludable.



Purga-Refresca-Desinfecta

Representantes para España: GIMENEZ SALINAS y C. - Sagüés, 2 y 4 - BARCELONA



Como un millón...

atrae a los metales

### La luz eléctrica

proyectada por su escaparate atraerá a los clientes

### Comerciantes

los escaparates de vuestros comercios son los ojos de vuestro negocio. Tenedlos bien iluminados y duplicareis vuestras ventas

Tenemos una tarifa especial para propaganda en iluminación de escaparates

### ABÓNESE VD. A ELLA

GAS Y ELECTRICIDAD, S. A. - Morey, 35 - Palma de Mallorca

### SOLARES

Hermosísima situación camino de El Terreno.

Ventas al contado y a plazos.

Facilidades de pago

Informes: San Miguel, n.º 17



# Cine Moderno

HOY

a las 3 tarde

# EL MEJOR CABALLERO

por Norma Talmadge y Luis Alonso

# PARIS

(sonora) por Irene Bordoni

## RIGOLETTO (variedad sonora) COMICA - REVISTA

Lunes: ASI ES LA VIDA totalmente hablada y cantada en español por José Bohr

### NOTICIAS DEL EXTRANJERO

(Información por t. s. h.)

#### El crucero atlántico de los hidros italianos

##### Llegada a Puerto Natal

Roma 7.—Diez de los doce aeroplanos del crucero atlántico, en dos grupos, llegaron a Port Natal a las diez y diez minutos, hora local.

Según noticias recibidas por la prensa romana, los aparatos amerizaron en medio de un entusiasmo indescriptible.

Los hidroplanos han cubierto tres mil kilómetros en 17 horas y 32 minutos, con una velocidad media de 170 kms.

La noticia fué conocida anoche en toda Italia, extendiéndose con una rapidez asombrosa y causando en todas partes increíbles manifestaciones de júbilo, aclamándose a los aviadores, al duce, al fascismo, a Balbo y a la aeronáutica italiana.

En todos los teatros, al conocerse la noticia de la llegada de los hidroplanos a Port Natal, se suspendieron las funciones y después de darse lectura de los comunicados oficiales publicados, se aclamó frenéticamente a Italia, mientras las orquestas tocaban himnos nacionales.

Especialmente en Roma y en Milán la animación fué excepcional hasta más de media noche.

##### Comentarios en el extranjero

Roma 7.—Las noticias procedentes de Londres, Berlín, Madrid, París y Rio de Janeiro, anuncian que la hazaña ha suscitado por todas partes una admiración entusiasta y que se la ha señalado motivo de orgullo para Italia y el fascismo, que impone a todos los italianos los sacrificios necesarios para servir a la patria.

Especialmente en las colonias italianas en el extranjero, la noticia del éxito del crucero causó un entusiasmo impresionante, porque la opinión pública en todas las naciones civilizadas expresa una admiración cordial por las máquinas y los pilotos italianos, confirmando la atrevida empresa como nuevas y casi limitadas posibilidades para la regularización del servicio comercial entre Europa y el Sur de América y demuestra la superioridad definitiva de las máquinas más pesadas que el aire sobre los dirigibles.

Autoridades, personalidades y numerosas entidades telegrafiaron al general Balbo en Port Natal, felicitándole sinceramente por la nueva y grandiosa victoria de las «alas italianas».

##### Dos aparatos amerizaron violentamente

Rio de Janeiro 7.—Dos de los hidroplanos del general Balbo tuvieron que amerizar forzosamente en el camino.

Los tripulantes fueron recogidos por dos barcos.

##### Un telegrama del Príncipe de Monte Nevoso

Roma 7.—El comandante D'Anunzio envió al general Balbo un telegrama expresando su gran alegría y su orgullo por la admirable hazaña y por la disciplina heroica de sus compañeros victoriosos.

##### Júbilo en Roma

Roma 7.—La capital ha tomado su aspecto de los días de fiesta, con motivo del éxito del vuelo trasatlántico, que continúa absorbiendo la atención del público.

Todas las casas están decoradas profusamente con banderas.

Se cree que se concederán condecoraciones especiales al general Balbo y a los comandantes de los diez hidroplanos que llegaron, cuya última etapa se efectuó con peligro y luchando con condiciones de tiempo desfavorables.

Los periódicos expresan satisfacción de la acogida entusiasta hecha a los aviadores en el Brasil y también por los mensajes de felicitación recibidos de todas las partes del mundo, incluso el del ministro alemán de Comunicaciones, von Guérard, que fué de los primeros en congratular.

##### Felicitaciones

Roma 7.—El gobierno italiano recibe numerosos telegramas de felicitación, procedentes de ministros y personalidades extranjeras.

##### Entusiasmo en el Brasil

Roma 7.—Las noticias procedentes de Rio de Janeiro anuncian que el vuelo trasatlántico italiano causa en todo el Brasil gran entusiasmo.

La capital está muy animada. Otros detalles de la llegada a Port Natal

Roma 7.—Según el comunicado oficial, los seis primeros hidroplanos llegaron a Port Natal ayer a las 16 horas y diez minutos en formación perfecta, seguidos poco después por otros cuatro.

En cabeza del primer grupo se destacaba el hidroplano del general Balbo.

El primero del segundo grupo era el general Valle.

Las operaciones de amerizaje se efectuaron con la mayor precisión y rapidez, en medio de los aplausos de una muchedumbre de italianos y americanos que habían venido a Port Natal con todos los medios de comunicación.

Los tripulantes izaron la bandera italiana sobre el motor de cada aparato.

Durante el viaje, los tripulantes tuvieron que afrontar graves dificultades, pero están satisfechos del éxito del crucero.

Los dos aparatos que no llegaron a Port Natal sufrieron averías ligeras que les obligaron a amerizar en pleno Océano, pero no hay que lamentar ningún accidente de personas.

El aparato conducido por el capitán Donatelli tuvo una avería en el radiador, y habiendo perdido el agua contenida en el mismo, no pudo continuar.

El otro hidroplano, al mando del capitán Baistrichi, sufrió una avería cuya naturaleza se ignora hasta ahora.

#### El fallecimiento del mariscal Joffre

##### Mensajes de simpatía

París 7.—El Gobierno francés sigue recibiendo numerosos mensajes de simpatía enviados por los Gobiernos extranjeros con motivo de la muerte de Joffre.

Los funerales se han celebrado esta mañana, en presencia de una muchedumbre inmensa.

El príncipe heredero de Bélgica representaba al Rey Alberto.

##### La representación militar en el entierro

París 7.—El general Albricci, jefe de la misión militar italiana que vino para asistir a los funerales del mariscal Joffre, hizo visitas al ministro de guerra Barthou, al mariscal Pétain y al general Gourand, Gobernador militar de París.

#### La ceremonia de los funerales

París 7.—El servicio religioso de los funerales del mariscal Joffre empezó a las nueve esta mañana, inmediatamente después de la llegada del Presidente de la República en la Catedral de Notre Dame, cuya nave había sido reservada a los representantes de las potencias extranjeras, cuerpo diplomático, incluso el embajador de Alemania, miembros del Gabinete francés, delegaciones del Parlamento, etc.

El cardenal Verdier presidia.

Después de la ceremonia, el féretro fué colocado en un afuste de cañón tirado por seis caballos, con la escolta de una compañía de Infantería por cada lado y transportado a la capilla de los Inválidos.

Procedían la comitiva dos escuadrones de la guardia republicana a caballo, un batallón de Infantería con música y bandera y destacamentos de los ejércitos francés y aliados incluso los abanderados de los regimientos disueltos, que combatiéron durante la guerra.

Seguían al féretro los ayudantes del mariscal, llevando sus medallas, la viuda y la hija de Joffre, misiones extranjeras especiales, incluso el Lord Mayor de Londres llevando un traje talar negro y oro con su cadena y acompañado por los «sheriffs» con espada y un macero.

El momento más culminante fué el en que en la explanada de los Inválidos, a la sombra de la tumba de Napoleón, las tropas, delegaciones, antiguos combatientes, incluso veteranos de los EE. UU. desfilaron ante el féretro, saludando con las banderas.

La terraza de las Tullerías, los jardines de la rue de Rivoli estaban reservados a los veteranos de la guerra, a las viudas de guerra y a los huérfanos adoptados por la nación.

El servicio fúnebre en la Catedral Notre Dame y el discurso del ministro de Guerra en los Inválidos fueron transmitidos por telefonía sin hilos.

En Londres se cantó un «Requiem» solemne en la Catedral, oficiando el cardenal Bourne.

#### Estados Unidos

##### Para adquirir la región de Baja California

Washington 7.—El senador Ashurst, del Arizona, depositó en el Parlamento una proposición para adquirir de Méjico toda la región de Baja California y una parte del Estado de Sonora.

#### Rusia

##### La viuda de Lenin abandona la oposición contra Stalin

Moscu 7.—La viuda de Lenin señora Krupskaya, que era miembro prominente de la oposición derechista, abandonó la oposición contra Stalin.

A pesar de su arrepentimiento, se le han quitado todos los cargos que desempeñaba en la alta administración soviética.

#### Polonia

##### Miss Johnson renuncia a su vuelo Londres-Pekin

Varsovia 7.—La aviadora inglesa Miss Johnson, llamada la «dactilógrafa volante» renunció a continuar su vuelo Londres-Pekin, en razón de las averías que su aeroplano ha sufrido.

#### Francia

##### Aviación

##### El record del mundo en vuelo cerrado

París 7.—En razón del viento muy violento, los aviadores Lebrix, Doret y Cadiou abandonaron su intento de batir el record de duración en circuito cerrado, después de cubrir 2.414 kilómetros en 16 horas. Aterrizaron en Istres.

##### El escándalo Oustric ¿Ha sido detenido el director del Banco de Francia?

París 7.—Según el periódico

«L'Echo de Paris», el director del Banco de Francia, Remy, ha sido destituido de su cargo, en razón de sus relaciones con el Banco Oustric.

#### Holanda

##### Colisiones entre obreros y policía

Amsterdam 7.—Ocurrieron colisiones entre los obreros sin trabajo y la policía, más violentas que las anteriores.

#### Austria

##### Viaje del Jefe del Gobierno húngaro a Viena

Se firmará un tratado de amistad

Viena 7.—Se anuncia que la visita del presidente del Consejo de Ministros de Hungría, Bethlen, ha sido señalada para el día 20 de enero actual.

Con dicha ocasión se firmará un tratado de amistad y arbitraje entre Austria y Hungría, mas amplio que el actual.

#### Italia

##### Prescripción de billetes de Banco

Roma 7.—Se anuncia que el día 31 del mes actual, quedará definitiva la prescripción de los billetes del Banco de Sicilia y del Banco de Nápoles.

##### Terremotos en Melfi

Roma 7.—Se hicieron sentir fuertes sacudidas sísmicas en Melfi.

##### Venzelos en Venecia

Venecia 7.—Procedente de Viena, llegó a esta capital el presidente del Consejo de ministros de Grecia, Venizelos, que fué recibido en la estación por el prefecto y otras autoridades.

Después de breve descanso, volvió a salir para Roma.

##### Venzelos visita a Mussolini

Roma 7.—El primer ministro griego, Venizelos, hizo esta tarde una visita al «duce», el cual poco después le devolvió su visita.

Venzelos fué también recibido por el Rey celebró una larga conferencia con el ministro de negocios extranjeros Grandi, en presencia del ministro de Italia en Atenas, Bastiani.

Los periódicos del gobierno hacen resaltar que la visita de Venizelos garantiza el pacto de amistad entre ambas naciones, cuyos esfuerzos unidos irán dirigidos al mantenimiento de la paz en los Balcanes y en el Este del Mediterráneo.

##### El vuelo de Mazzotti y Rasini a Tunes y Catania

Argel 7.—Los aviadores italianos Lombardi, Mazzotti y Rasini, que llegaron ayer, continuaron hoy su vuelo para Tunes y Catania.

#### Inglaterra

##### Los obreros sin trabajo

Londres 7.—El número de los obreros sin trabajo en Gran Bretaña aumentó en mas de 230.000 en una semana.

##### Nieve y heladas

Londres 7.—Las heladas y la niebla que cubrieron varias partes de Gran Bretaña durante algunos días y mas particularmente ayer, continuaron hoy, aunque las condiciones hayan mejorado.

La niebla que ayer desorganizó el tráfico por ferrocarril, ríos y carreteras, es menos espesa hoy y en Londres los servicios pueden efectuarse normalmente.

Las carreras han sido suprimidas y tambien ha sido preciso suspender la caza y por las regiones del Norte, se patina generalmente.

El vapor «Nurturoton» de 6.000 toneladas, embarrancó ayer a consecuencia de la niebla cerca de Dungeness y un barco de pasajeros en el río Mersey, con 400 personas a bordo tambien embarrancó a 50 yardas de su punto de destino, cerca de Seacombe.

No hubo pánico ni víctimas.

#### Alemania

##### La situación en el Ruhr

Berlin 7.—Mientras que la situación sigue mejorando en el valle del

## Calzados Bazar Balear

Sindicato, 55 y 57

La Casa más conveniente para compras de calzados, por su

## Alta Calidad y su Bajo Precio

Calzados de todas clases, para

Señoras, caballeros y niños,

a precios incompetibles

Vendemos directamente de la

Fábrica al consumidor

(Sucursal)

## Palacio del Calzado

Quint, 9, 11 y 13

Ruhr, los comunistas concentran sus esfuerzos en el distrito carbonífero de Alta Silesia, donde una huelga afectando a cerca de la mitad de los mineros empezó esta tarde.

Como en el valle del Ruhr, las «Uniones» aconsejan a los trabajadores no tomen decisiones apresuradamente, puesto que de ello solo pueden resultar desastres.

#### Boxeo

##### La exclusión de Schmeling del campeonato del mundo

Berlin 7.—La decisión de la comisión de boxeo de Nueva York, excluyendo a Schmeling del campeonato del mundo es objeto de extensos comentarios por la prensa alemana, que en su mayoría califica el hecho de «indignidad» y dice muchas cosas amargas a la vez contra Schmeling y contra su «manager», el yanki Joe Jacobs.

Schmeling mismo da poca importancia a la decisión.

Está actualmente pasando el invierno en la estación alemana de Garmisch Gartenkirchen, donde declaró a los periodistas:

«No me importa lo que dice la comisión de Nueva York, iremos a Chicago, donde defenderé mi título contra el mejor boxeador escogido por la comisión nacional, la cual ignora la decisión de la comisión de Nueva York.

El empresario de Chicago ya me ha ofrecido una garantía de medio millón de dolares y estoy dispuesto a entrar en el ring, contra cualquiera que se presente. Es una mentira que yo tenga miedo de encontrarme con Sharkey.»

#### PROTECTORADO

##### Zona española

##### Comida de despedida

Ceuta 6.—Las autoridades de la zona obsequiaran con una comida de despedida al general señor García Lerraz, que ha sido jefe de los servicios de ingenieros de la zona del campo exterior.

##### Reyerta entre gitanos y moros

Ceuta 6.—Una familia de gitanos sostuvo una reyerta con un grupo de moros.

Acudieron fuerzas, que lograron restablecer la tranquilidad.

Resultaron heridos graves la gitana María Fernández Fatina, de Casablanca y dos soldados, y seis leves.

##### Llegada del Residente francés

Ceuta 6.—Procedente de la zona francesa llegó el Residente francés, embarcando en dirección a Algeciras.

Fué despedido por el jefe de la zona general Souza.

##### Visita oficial del Residente francés de Marruecos, a Tetuán

Tetuán 7.—Se anuncia que para el mes de Mayo próximo, hará una

visita oficial a Tetuán el Residente francés de Marruecos.

## BOLSA

### COTIZACIONES

MADRID

	7 a las 22:00
Deuda Interior . . . . .	67.90
» Exterior . . . . .	80.60
Amortizable » 4 p. . . . .	75.20
» » 5 p. . . . .	75.20
Emisión 1920 . . . . .	89.40
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	84.70
Emisión 1917 . . . . .	84.70
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	69.70
Emisión 1927 Libre . . . . .	69.70
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	83.40
Emisión 1927. Con impuesto . . . . .	83.40
Cedulas Banco Hipotecario España 4 p. . . . .	92.50
Cedulas Banco Hipotecario España 5 p. . . . .	98.00
Cedulas Banco Hipotecario España 6 p. . . . .	00.00
Banco de España . . . . .	586.00
Banco Español de Crédito . . . . .	360.00
Banco Español Rio de la Plata . . . . .	00.00
Banco Hispano Americano . . . . .	00.00
Compañía Arrendataria Tabacos . . . . .	00.00
Azucareras preferentes . . . . .	00.00
Azucareras ordinarias . . . . .	72.20
Ferrocarriles Nortes . . . . .	513.00
Id. Alicante . . . . .	478.00
Francos . . . . .	00.00
Libras . . . . .	00.00
Dolares . . . . .	00.00
Pesos argentinos . . . . .	00.00
Marcos oro . . . . .	00.00

## Espectáculos

### Principal

Función de cine: «La canción del día» y otras.

#### Lirico

No hemos recibido programa.

#### Balear

No hemos recibido programa.

#### Moderno

Desde las 3 función de cine: «El mejor caballero», «Paris» y otras.

#### Oriental

Desde las 3 función de cine: «Noc-kout», «Llamas de juventud» y una cómica.

#### Rialto

Desde las 6:15 función de cine: «Los tres papás», «El mejor caballero» y otras.

#### Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca

A partir del día 30 del actual y de 10 a 12, en las Oficinas de esta Compañía, los tenedores de Obligaciones de la línea de Santany podrán recoger los billetes kilométricos para 1931, presentando el cupón correspondiente.

Palma 29 de Diciembre de 1930.—Por la Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca.—El Director Gerente, Rafael Blanes Tolosa.

TABLETAS DE



contra los dolores de cabeza, muelas y oído; neuralgias, jaquecas etc. Aumentan las fuerzas sin atacar el corazón ni los riñones.